

**C.E.E.**

**Niveau : 1<sup>ère</sup> année**

**Groupes : 03 + 04**

## Compréhension écrite I

POISSON-QUINTON Sylvie, Compréhension écrite, Niveau 1, Paris, CLE International, 2004.

Unité IV → « Vivre en ville ou vivre au vert ? »

Thème 1 → « Les villes où on vit le mieux » (suite)

Objectifs : Repérer les mots essentiels dans un texte.

Comparer deux documents.

2.

### SIX BONNES RAISONS DE CHOISIR NANCY

*Nancy, 350 000 habitants et 50 000 étudiants, est une ville jeune, dynamique, créative. On dit souvent que c'est la ville la plus latine de l'est de la France. Une ville que ses habitants aiment.*

1. C'est une ville étudiante. Beaucoup d'écoles prestigieuses y sont installées.
2. C'est une ville « high tech » tournée vers les technologies de l'information.
3. C'est une ville qui a toujours favorisé la création d'art : travail du verre, meubles, etc.
4. C'est une ville au cœur de l'Europe, près de la Belgique, du Luxembourg, de l'Allemagne.
5. C'est une ville d'art, avec un grand nombre de musées, de théâtres et de salles de concert.
6. C'est une ville verte avec ses grands parcs, ses jardins botaniques, son célèbre golf.

**Une septième raison : la merveilleuse place Stanislas, un bijou !**

■ Nancy, « la ville la plus latine de l'est de la France ». À votre avis, cela signifie :

- a) Il y a beaucoup de Sud-Américains à Nancy.
- b) Ce n'est pas une ville triste et froide.
- c) C'est une ville influencée par les Romains.

■ Quel(s) argument(s) s'adresse(nt) plus précisément :

- a) aux intellectuels? → argument(s) n° .....
- b) aux hommes d'affaires? → argument(s) n° .....

3.

## UNE ODYSSÉE QUOTIDIENNE

- \* je file : je pars très vite
- \* RER : réseau express régional
- \* c'est pareil : c'est la même chose
- \* épuisé(e) : très fatigué(e)

**M**arine et Vincent habitent en banlieue, à Deuil-la-Barre, et travaillent à Paris. Tous les jours, c'est la même odyssee : une heure trente de transport le matin, la même chose le soir. Marine explique : « Le matin, je me lève à six heures. À sept heures et quart, je pose Jérémie chez sa nounou et je file pour attraper le bus. Bus, RER, métro, je mets une heure et demie pour arriver au bureau. Le soir, pareil ! Je quitte le travail à cinq heures et j'arrive à six heures et demie, sept heures. Je reprends Jérémie : après, on passe faire une course ou deux au supermarché. Je rentre épuisée. C'est le stress en permanence. » Vincent, lui, a essayé d'utiliser sa voiture mais il y a renoncé. « Avec les embouteillages aux heures de pointe, c'est l'enfer. On peut rester bloqué une heure au même endroit. Alors, le RER et le métro, c'est loin d'être gai, mais on est sûr d'arriver à l'heure. Sauf les jours de grève ! »

À votre avis, que signifie l'expression « les heures de pointe » ?

4.

Voici les principaux résultats d'une enquête SOFRES pour Le Nouvel Observateur en 2001

## PALMARÈS DE DIX VILLES EN FRANCE

**L'objectif général de l'enquête était de savoir, en ces temps d'élections municipales, quelle était la ville de France où on vivait le mieux.**

■ Elle concernait dix villes : Paris, Lyon, Marseille, Lille, Toulouse, Bordeaux, Nice, Strasbourg, Montpellier et Nantes, et considérait différents critères : la circulation et les transports ; la vie culturelle ; le développement économique ; la sécurité des biens et des personnes ; la propreté et l'environnement ; les équipements sociaux...

■ Les deux villes arrivées premières sont Nantes et Toulouse, presque à égalité. Nantes, pour

sa tranquillité, la qualité de l'environnement et ses équipements sociaux ; Toulouse, pour son dynamisme, son animation et sa vie culturelle et pour sa situation géographique.

■ À la question : « Si vous deviez mettre une note de 0 à 20 pour évaluer votre satisfaction de vivre dans votre ville ? », les Nantais et les Toulousains, ici aussi, arrivent en tête avec la même note : 14,5/20.

■ Égalité encore devant la question : « Désirez-vous rester ou partir ? » 80 % d'entre eux veulent rester (à peine 62 % des Parisiens font cette réponse).

■ Et les Français qui aimeraient déménager ? Ils voudraient aller où ? Au soleil ! Les destinations qu'ils préfèrent sont Toulouse, Montpellier et Nice. Les Français plébiscitent le Sud !

■ 1 ■ Avec les mots : enquête – palmarès – ville – Toulouse – Nantes – arriver en tête, résumez le texte en une phrase.

.....  
.....

■ 2 ■ Qui a commandé cette grande enquête à la SOFRES ?  
Pourquoi l'enquête a-t-elle été commandée à cette date ?

.....  
.....

■ 3 ■ Dans le deuxième paragraphe, est-ce que le texte indique tous les critères considérés ?  
Comment le savez-vous ?

.....  
.....

■ 4 ■ Répondez par oui ou par non.

	Oui	Non
a) Toulouse est une ville très vivante.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Nantes est une ville un peu dangereuse.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Toulouse est bien située, entre mer et montagne.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) La majorité des Parisiens veulent quitter Paris.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### GRAMMAIRE

■ 1 ■ Avec ces deux phrases, faites une seule phrase, comme dans l'exemple.

Exemples : Nantes est une belle ville. Elle est située près de la mer. → Nantes est une belle ville qui est située près de la mer.

Nantes est une belle ville. Je connais bien cette ville. → Nantes est une belle ville que je connais bien.

a) Il y a eu une enquête de la SOFRES. Cette enquête portait sur l'image des villes françaises.

b) Bordeaux est une grande ville. Cette ville se trouve au sud de Nantes.

c) Le Sud est une destination de vacances. Les Français choisissent souvent cette destination.

2 ■ « Qui », « que » ou « où » ? Complétez.

- a) Toulouse et Nantes sont les deux villes ..... les Français préfèrent et ..... ils aimeraient vivre.
- b) Moi, la ville ..... j'aime, c'est Marseille. C'est une ville ..... a beaucoup de charme et ..... les gens connaissent mal.

5.

**POUR EN SAVOIR PLUS...**

**LE MATCH NANTES/TOULOUSE**

**Voici des éléments qui vous permettent d'arbitrer ce match.**

**VIVRE  
À NANTES-ATLANTIQUE**

Il y a très peu de villes qui ont un environnement naturel et culturel aussi riche que Nantes : elle est à moins de deux heures du Mont-Saint-Michel, de Saint-Malo et des châteaux de la Loire.

Il y a des merveilles gothiques comme l'abbaye de Fontevraud, des trésors gastronomiques comme le vin de Saumur ou les galettes, des plages immenses.

Au charme des stations balnéaires, il faut ajouter le charme des rivières, des marais, des vallées qui attirent les amoureux de la nature.

Au cœur même de Nantes, les vallées de l'Erdre et de la Sèvre offrent aux citadins calme et tranquillité, tout comme les nombreux parcs et jardins de la ville.

Nantes, ville au patrimoine historique prestigieux, est fière d'être bretonne. Tournée vers la mer, elle a une histoire inséparable de toutes les aventures maritimes.

C'est simple : quand on demande aux habitants des dix principales villes de France si leur environnement s'est amélioré, c'est à Nantes que la satisfaction est la plus grande.

d'après l'office de tourisme de Nantes-Atlantique

**BIENVENUE  
À TOULOUSE**

*L'aéronautique, le spatial, l'électronique, l'informatique, les biotechnologies, voici les mots clés de Toulouse.*

*Mais cette croissance économique s'est faite dans le respect des grands équilibres. Toulouse, Ville rose, ville douce, est fière de son patrimoine et de sa vie culturelle.*

*La richesse de Toulouse, c'est de mêler la vitalité de la jeunesse (c'est la première université de province avec plus de 110 000 étudiants) et la richesse d'un patrimoine historique vieux de plusieurs siècles.*

*Entre Méditerranée et Atlantique, à égale distance des plages et des pistes de ski, Toulouse, capitale de la grande région Midi-Pyrénées, est la 4<sup>e</sup> ville de France.*

*Qualité de vie, gastronomie réputée, vie culturelle intense font de la Ville rose une ville où il fait bon vivre et travailler.*

*Urbaine et humaine, c'est une ville pleine de vie qui vous accueille : métro, rocade, périphériques, parkings... mais aussi musées, salles de spectacles, théâtres. Sans parler du charme de ses petites places ombragées et de terrasses de café débordantes de gaieté.*

*Toulouse, c'est la vie!*

d'après Vivre à Toulouse, mairie de Toulouse

Quels sont les deux atouts (les points forts) qui sont spécialement mis en valeur :

par Nantes ?

a) ...

b) ...

6.

par Toulouse ?

a) ...

b) ...

**Pour un ami français, situez la ville où vous habitez.**

La ville où j'habite s'appelle ..... Elle est située .....

Thème 2 → « Se mettre au vert »

Objectifs : Repérer les mots essentiels dans un texte.

Repérer la chronologie.

1.

**DOCUMENT 1**

**C'EST L'EXODE RURAL À L'ENVERS !**

*Il y a soixante-dix ans, le grand-père de Bertrand a quitté son village pour venir travailler à Poissy, dans la région parisienne. Il n'avait pas le choix : l'exploitation n'était pas grande et la terre ne pouvait pas nourrir tout le monde.*

*Il a donc trouvé du travail dans une usine de Poissy. C'est là qu'il s'est marié, juste avant la guerre, là que sa fille est née et a grandi.*

*Pendant les vacances, toute la famille revenait en Bourgogne, au village. En 1950, il a acheté une vieille ferme à côté de celle de ses parents et, été après été, il l'a retapée\* avec sa femme.*

*Au moment de la retraite, il a continué à vivre à Poissy, près de sa fille, de ses petits-enfants et de ses copains de l'usine.*

*C'est à Poissy qu'il est mort mais il est enterré au village.*

*La maison de Bourgogne est devenue la résidence secondaire des parents de Bertrand.*

*Et voilà qu'il y a deux ans, Bertrand, qui a une trentaine d'années, a décidé de quitter la région parisienne et de se mettre au vert\*. Son métier le permet : il est cadre et peut travailler à distance.*

*Il a réussi à convaincre son entreprise et il est parti avec sa femme et leurs deux bébés. Où ? Dans la maison de Bourgogne, bien sûr !*

■ Relevez dans le texte tous les marqueurs temporels.

- a) il y a soixante-dix ans
- b) .....
- c) .....
- d) .....
- e) .....
- f) .....
- g) .....

\* retaper = arranger.

\* se mettre au vert = aller vivre à la campagne.

2.

**DOCUMENT 2**

**INTERNET + TGV = RÉVOLUTION !**

Pollution, embouteillages et stress d'un côté; TGV, Internet et retour aux sources de l'autre. Le calcul est vite fait ! Dans le cœur de chaque citadin, un vieux rêve : se mettre au vert et travailler à distance. Ou encore, travailler en ville mais rentrer chaque soir dans son petit coin de campagne.

Avec le TGV, ce n'est plus un rêve impossible. Orléans, Tours, Le Mans sont à une heure de Paris, tout au plus.

Une heure, c'est-à-dire moins que n'importe quel trajet de banlieue à banlieue en région parisienne.

3.

## LES CITADINS FUIENT LA VILLE

**E**n cinq ans, environ deux millions de Français ont quitté la ville pour s'installer dans des villages de moins de 2000 habitants. On pense que ce mouvement va continuer et même s'amplifier.

**Quelles sont les raisons de ce phénomène?**

En premier lieu, il y a le désir d'échapper au stress : les citadins supportent de moins en moins le bruit, la foule, les difficultés de transport...

D'autre part, la pollution et ses conséquences sur la santé, celle des enfants surtout, est souvent mentionnée :

« À Paris, les enfants étaient malades du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre. Depuis que nous sommes ici,

pas un rhume de tout l'hiver! », explique Anne, qui a sauté le pas l'année dernière.

Autre facteur important : le désir d'avoir plus de temps, du temps pour soi et pour sa famille.

« À Lyon, je ne voyais les enfants que le week-end et encore! Je n'ai pas vu grandir les deux aînés. C'est stupide! », regrette François. Lui aussi a pris sa décision : le 1<sup>er</sup> juillet, il s'embarque avec sa femme et ses quatre enfants pour un village de 350 habitants à cinquante kilomètres de Lyon.

Bref, on veut prendre le temps de vivre, voir grandir les enfants, voir passer les saisons... Le temps est devenu le bien le plus précieux aux yeux des citadins.

### ACTIVITÉS DE COMPRÉHENSION ÉCRITE SUR LE TEXTE

■ 1 ■ **Soulignez les cinq verbes qui appartiennent au même champ sémantique.**

fuir – manger – quitter – partir – savoir – échapper – aimer – écrire – s'embarquer.

■ 2 ■ **Exode de la ville vers la campagne : quelles sont les principales raisons mentionnées?**

.....  
.....

■ 3 ■ **Ces cinq phrases correspondent-elles au texte?**

a) Le nombre de personnes qui s'installent en ville a augmenté depuis cinq ans.

Oui Non

b) Les enfants des villes sont souvent malades à cause du stress.

c) Avant, François ne voyait pas ses enfants le week-end.

d) À la campagne, on profite mieux de son temps.

e) C'est plus économique de vivre à la campagne.

### ACTIVITÉS LINGUISTIQUES

#### VOCABULAIRE

■ 1 ■ **Comprendre un mot ou une expression grâce au contexte.**

a) **environ deux millions** signifie

plus de deux millions.

moins de deux millions.

à peu près deux millions.

b) **aux yeux des citadins** signifie

pour une bonne vue des citadins.

pour les citadins.

avec les citadins.

■ 2 ■ **Reliez.**

1. « C'est vraiment dommage »

a) s'exclamer

2. « C'est beau! »

b) demander

3. « Me voilà! »

c) regretter

4. « Pourquoi? »

d) ordonner

5. « Viens ici! »

e) annoncer

### LES « NÉO-RURAUX » AMUSENT LES VRAIS RURAUX\*

*L'arrivée à Gonfreville de la famille Jacquet a fait sourire les villageois.*

« Ces gens des villes, ils croient tout savoir et ils ne savent rien ou pas grand-chose. Avec leurs vélos et leur nourriture biologique, ils m'amuse. A mon avis, ils ne resteront pas. Quand l'hiver viendra, vous verrez, ils partiront ! »

Ce retour à la terre, Yves Gallou, leur voisin, n'y croyait pas. Erreur. Les Jacquet sont restés. Mais ça n'a pas toujours été facile.

« C'est sûr qu'avec l'hiver, les choses sont devenues plus difficiles. Les soirées sont longues, il n'y a pas grand-chose à faire, à part les

livres ou la télé. C'est tranquille mais on est loin de tout », soupire Hélène. Elle ajoute :

« On croyait qu'on allait faire des économies. C'était faux. Tout coûte plus cher ici. Mais enfin ! Les beaux jours arrivent, les petits sont contents et mon mari aussi. Mais lui, il part à Grenoble le matin et il rentre le soir. Moi, je suis là toute la journée, c'est long. L'an prochain, je chercherai un travail. »

Et les voisins ? « C'est juste "bonjour, bonsoir". Mais les enfants ont des copains à l'école. »

\* les ruraux : les gens qui vivent à la campagne

### SE METTRE AU VERT : QUELQUES CONSEILS POUR ÉVITER LES ERREURS

- 1) Ne pas partir sans préparation. Il faut au moins six mois pour se préparer matériellement et psychologiquement.
- 2) Bien définir son projet et être sûr que tous les membres de la famille sont d'accord.
- 3) Vérifier qu'il y aura une école pour les enfants, un travail pour le conjoint.
- 4) Bien faire attention aux moyens de transport : la gare est-elle assez proche ? Y a-t-il une autoroute pas loin ?
- 5) S'installer de préférence dans un village que vous connaissez déjà, où vous avez des amis.
- 6) Gardez le maximum de contacts avec votre entreprise et avec vos anciennes relations. Sinon, vous vous sentirez isolés.

## PRODUCTION ÉCRITE

### ■ 1 ■ Relisez tous les textes de cette leçon et complétez-le.

Marine et Vincent sont fatigués de vivre à Paris. Tous les jours, c'est la même chose : .....  
 ..... Et les enfants ..... Alors,  
 ils ont pris une décision : c'est sûr, à partir de l'année prochaine, .....  
 Ils ont une petite maison en Provence, dans un village tranquille mais près d'une gare de TGV et pas loin de l'autoroute.

Vincent est informaticien : .....  
 Marine a deux bébés de 3 mois. Elle restera à la maison trois ans pour s'occuper d'eux. Après, .....

### ■ 2 ■ Vivre à la campagne ? Non ! Trouvez des arguments contre.

1. ....
2. ....
3. ....

### ■ 3 ■ Dans votre pays, le même phénomène de « retour à la terre » existe aussi ? Si oui, quelle catégorie de personnes ? Les jeunes ? Les vieux ? Les cadres ? Les employés ?

Thème 3 → « Partir à l'étranger »

Objectifs : Repérer les mots essentiels dans un texte.

Repérer la chronologie.

1.

**DOCUMENT 1**

**BRUNEAU Magali**  
Née le 12 avril 1976 à Reims (Marne)  
Célibataire, sans enfant  
Adresse : 12, avenue Montaigne 33000 - Bordeaux  
Tél. et fax : 05 56 44 57 24  
E-mail : magalibruneau@yahoo.fr



■ **DIPLÔMES**

- 1994 : Baccalauréat Littérature mention Bien (Reims)
- 1997 : Licence de russe (université de Paris III)
- 1999 : Maîtrise de russe mention Très bien (université de Paris III)
- 2000 : Maîtrise de Français langue étrangère mention Très bien (Paris III)

■ **EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE**

- 1999-2000 : Enseignante de russe à temps partiel au lycée Descartes, Paris (12<sup>e</sup>)
- 2000-2001 : Enseignante stagiaire en F.L.E. à l'université de Novosibirsk (Russie) contrat du ministère des Affaires étrangères
- 2001-2003 : Enseignante de F.L.E. à l'université de Kiev (Géorgie) - contrat local  
Depuis octobre 2003, j'enseigne le F.L.E. à Bordeaux dans le cadre d'une association d'aide aux travailleurs étrangers.

■ **LANGUES**

Russe courant - Anglais parlé, écrit.

■ **Imaginez la petite annonce qui correspond à cette lettre.**

- \* à l'étranger : dans un pays étranger
- \* le profil : les caractéristiques
- \* le poste : le travail, l'emploi

**DOCUMENT 2**

Bordeaux, 26 juin 2004

Madame, monsieur,

J'ai l'honneur de poser ma candidature au poste de lecteur/lectrice que vous proposez. Comme l'indique mon CV, j'ai une expérience d'enseignement du français de trois ans à l'étranger\* et je parle russe très couramment. À Novosibirsk et à Kiev, au-delà de mon travail de professeur, j'ai animé un ciné-club, organisé des expositions, créé des concours de poésie au Centre culturel et participé régulièrement à des Émissions de radio.

Je pense que mon profil\*\* correspond au poste\*\* que vous proposez.

J'espère que ma candidature sera retenue. Je vous prie de croire, Madame, Monsieur, à l'expression de toute ma considération

Magali Bruneau



2.

**ILS ONT CHOISI L'ÉTRANGER**

Les Français ont eu longtemps une réputation de « pantouflards ». On disait qu'ils n'avaient pas le goût de l'aventure et que leur rêve, c'était de passer leur vie à l'endroit où ils étaient nés. Mais les choses ont bien changé depuis quelques années.

Diane a choisi Londres. Vanessa s'est installée à New York. Philippe fait ses valises pour Singapour et Hugo, après trois ans au Pérou, est parti pour le Cambodge...

Comme 120 000 Français chaque année, ils ont choisi de s'expatrier. La plupart d'entre eux sont jeunes et diplômés, ils sortent souvent d'une école de commerce.

Ceux qui partent aujourd'hui sont nés avec la crise. Ils disent souvent que pour les jeunes, la France n'offre pas assez d'opportunités. Malgré leurs diplômes, ils craignent le chômage. Alors, ils partent à l'étranger.

Ils ont voyagé très tôt grâce aux voyages scolaires puis aux échanges linguistiques. Ils pratiquent une ou deux langues étrangères, moins mal que leurs parents.

Ils se sentent français, européens et, au-delà, « citoyens du monde ».

Les destinations : Londres, New York, la Californie, l'Asie.

Londres est particulièrement apprécié des jeunes : 100 000 jeunes Français y vivent et y travaillent. Et pourtant, les salaires sont faibles et les emplois proposés sont précaires, mais ils ont le sentiment d'être libres. Moins de hiérarchie, plus de mobilité... et la possibilité de perfectionner leur anglais.

Quand on demande aux expatriés s'ils pensent revenir en France, les trois quarts répondent par la négative. En mai, Diane s'est mariée avec un Écossais. Vanessa vient d'obtenir sa carte verte et elle a fêté ça au champagne (de France!).

**ACTIVITÉS DE COMPRÉHENSION ÉCRITE SUR LE TEXTE**

**1** ■ Entourez les quatre ou cinq mots qui vous semblent essentiels pour comprendre le texte.  
réputation – changé – endroit – Singapour – s'expatrier – jeunes – commerce – diplômés – hiérarchie – carte – Français – échanges – destination – Londres – à l'étranger – salaires – libres – champagne – Écossais – négative.

**2** ■ Quelles sont les caractéristiques des Français qui s'expatrient ?  
.....  
.....

**3** ■ « Ils parlent les langues étrangères moins mal que leurs parents. »  
Pourquoi : « moins mal », et non : « mieux » ?  
.....  
.....

3.

**DOCUMENT 1**

**UN EXPATRIÉ CÉLÈBRE : CARLOS GARDEL**



Carlos Gardel, le rossignol de Buenos Aires, est né à Toulouse, peut-être en 1890. Sa mère n'est pas mariée et, à cette époque, les « filles-mères » sont très mal considérées. C'est pour cela que deux ans plus tard, elle part avec l'enfant pour Buenos Aires. Elle va retrouver une amie, installée là-bas depuis quelques années.

Ils vivent pauvrement : la mère est repasseuse et l'enfant est presque un enfant des rues. Mais dès son plus jeune âge, le petit Charles (Carlos) chante et tout le monde admire sa voix. Très vite, il devint célèbre, d'abord à Buenos Aires, puis dans toute l'Argentine, et enfin au-delà. C'est en Argentine l'âge d'or du tango et Gardel fait connaître cette musique dans le monde entier. Ses deux tangos les plus célèbres : Mi noche triste et Volver sont des succès encore aujourd'hui. Carlos Gardel meurt tragiquement en 1935 dans un accident d'avion, loin de son cher Buenos Aires.

## L'HISTOIRE DES « BARCELONNETTES »

Barcelonnette est une petite ville des Alpes-de-Haute-Provence, avec à peine 3000 habitants aujourd'hui. L'histoire de cette ville est curieuse. Au cours du XIX<sup>e</sup> siècle, les habitants de Barcelonnette, poussés par la pauvreté, ont émigré en grand nombre au Mexique. Les premiers sont partis vers 1812 et d'autres ont suivi, jusqu'à 1960 environ. Ils ont fait fortune, d'abord dans le commerce du textile puis, après 1890, dans l'industrie et dans la banque. C'est dans les années 1930 que le déclin a commencé, en raison des conséquences de la crise économique.

Ces expatriés n'ont jamais oublié leurs racines. Ils revenaient à Barcelonnette pendant les vacances ou au moment de la retraite et faisaient construire de magnifiques maisons pour montrer à tous qu'ils étaient devenus riches. Certaines de ces maisons existent encore aujourd'hui. On peut les visiter.

On estime qu'il y a actuellement 60000 Mexicains qui descendent de ces « Barcelonnettes ». Beaucoup viennent en France, à Barcelonnette, à la recherche de leur origine.

## PRODUCTION ÉCRITE

1. Relisez, dans le C.V. page 7, la partie **DIPLÔMES**. Reprenez les éléments de manière rédigée et à la première personne en utilisant : en 1994 – trois ans plus tard – un an après – l'année suivante.

En 1994, j'ai passé mon baccalauréat à Reims. ....

**2** *Les Français n'ont pas une grande tradition d'émigration, sauf les Basques. Beaucoup de Basques français ont émigré au début du XIX<sup>e</sup> siècle vers l'Amérique du Sud, surtout vers l'Argentine et l'Uruguay.*

- Causes :**
1. Ils ne veulent pas faire leur service militaire.
  2. Ils se sentent plus basques que français.
  3. Par tradition, l'aîné garde la ferme. Les plus jeunes doivent aller chercher fortune au loin.
  4. Le Pays basque est tourné vers l'Atlantique.
  5. Il y a déjà des Basques espagnols installés en Argentine et en Uruguay.

*Avec ces éléments, complétez ce texte.*

Au début du XIX<sup>e</sup> siècle, beaucoup de Basques espagnols, des jeunes hommes pour la plupart, se sont expatriés. À cela, trois raisons principales. D'abord, les Basques ..... D'autre part, malgré les nouvelles lois sur l'héritage, les traditions demeurent : ..... Enfin, les guerres napoléoniennes sont passées par là. Assez de morts! .....

Mais pourquoi l'Argentine et l'Uruguay? C'est très simple : ..... et, en plus, ..... N'oublions pas que de chaque côté des Pyrénées, on partage la même langue : le basque.

**3** *Dans votre pays, est-ce qu'il y a beaucoup de gens d'origine française? Savez-vous à quelle époque ils sont arrivés? Vivent-ils en communauté, dans certains quartiers ou dans certaines régions? Ont-ils des métiers particuliers?*

Unité V → « Les Français ont bien changé ! »

Thème 1 → « Les Français changent de corps ! »

Objectif : Rechercher une information précise dans un texte.

1.

#### DOCUMENT 1

##### ARRÊTEZ-LES!

Ma grand-mère mesurait 1,46 m; ma mère 1,54 m; moi 1,62 m et ma fille 1,70 m. Je la trouve grande mais je constate que ses amies sont aussi grandes qu'elle ou même plus.

Question : si les Françaises grandissent de huit centimètres par génération, combien mesurera mon arrière-arrière-arrière-arrière-petite-fille, qui naîtra en 2110, environ? Si mes calculs sont exacts, 2,10 m! Elle sera championne de basket, c'est sûr!

#### DOCUMENT 2

##### DISCUSSION : ALIMENTATION, SPORT, PUB... PRÉVENIR L'OBÉSITÉ INFANTILE

*En vingt ans, la proportion d'enfants souffrant de surpoids est passée de 5 % à 15 %.  
On commence à admettre que l'obésité est devenue un vrai problème de santé publique.*

*Accusés : les nouvelles habitudes alimentaires, le manque d'exercice,  
mais aussi la publicité qui incite les enfants à consommer des sodas  
ou des produits de grignotage.*

*Comment la collectivité et la famille peuvent se mobiliser pour prévenir  
et soigner l'obésité infantile ?*

##### Émission

le 19/12/2003 à 8 h 45 sur France 5  
dans « Les maternelles »

##### Pour en savoir plus :

*Pour les parents : Peut-on prévenir le surpoids de l'enfant?  
Laurence Plumey, éd. A. Franel, 2001.*

*Pour les enfants : Léo ne rentre plus dans son maillot,  
Mimi Doinet, Nanou éd., Lipokili, 2002.*

#### ■ Quel est le but de ce document ?

- a) annoncer une émission télévisée
- b) faire de la publicité pour deux livres
- c) annoncer une conférence sur l'obésité infantile

#### GRAMMAIRE 1

##### • Construction du verbe *trouver*

*Je trouve qu'elle est grande. – Je la trouve grande.*

*Je trouve qu'ils sont extraordinaires. – Je les trouve extraordinaires.*

##### • L'hypothèse possible

*Si les Françaises grandissent de 8 cm par an, combien mesurera mon arrière-petite-fille ?*

**SI + présent** → présent *Si tu as le temps, tu peux venir.*

                                  futur *Si tu as le temps, tu viendras ?*

                                  impératif *Si tu as le temps, viens !*

##### • verbe + **DE PLUS EN PLUS / DE MOINS EN MOINS**

*Les Français mangent de plus en plus et bougent de moins en moins. Ils grossissent.*

**DE PLUS EN PLUS... / DE MOINS EN MOINS...** + adjectif ou adverbe

*Les Français sont de plus en plus gros.*

**DE PLUS EN PLUS DE... / DE MOINS EN MOINS DE...** + nom

*Il y a de plus en plus d'enfants obèses en France.*

Titre : .....

En mars 2004, les professionnels du prêt-à-porter ont commencé à mesurer 12 000 Français de 5 à 70 ans, autant d'hommes que de femmes.

Le but ? Actualiser les tailles des vêtements, ce qui n'avait pas été fait depuis 1970.

Or, depuis cette date, la morphologie des Français a beaucoup changé.

Cette opération qui va durer un an et demi est financée par l'Union française des industries de l'habillement (UFIH) et elle a

reçu le soutien technique du Laboratoire d'anthropologie appliquée de l'université de Paris V.

Comment se déroule cette campagne nationale ? Les grandes surfaces partenaires proposent à leurs clients de bien vouloir « prêter leur corps » dix secondes. En dix secondes, des caméras à rayons optiques laser balaient le corps de haut en bas et l'ordinateur donne immédiatement 85 points de mesure.

L'intérêt est scientifique, bien sûr. En effet, il est intéressant d'avoir

une idée précise de la diversité morphologique des Français. Chaque personne mesurée indique son sexe, son âge, sa région d'origine, son niveau d'études, son métier et ses habitudes alimentaires. On saura ainsi, par exemple, si la taille et le poids varient selon le niveau d'études ou la catégorie professionnelle.

L'intérêt est également économique : les erreurs d'achat et donc les « retours » sont nombreux, ce qui réduit le bénéfice des entreprises.

## GRAMMAIRE 2

- **CE QUI** (pronom relatif sujet) / **CE QUE** (pronom relatif objet)  
« ce » reprend un élément de la phrase.

*Les erreurs d'achat, c'est ce qui coûte cher aux industriels du textile.*  
(ce = les erreurs d'achat)

*Diminuer le nombre des retours, c'est ce que les industriels du textile désirent.*  
(ce = diminuer le nombre des « retours »)

- **EN EFFET**, ... introduit une explication.  
**DONC**, ... introduit une idée de conséquence.

## ACTIVITÉS DE COMPRÉHENSION ÉCRITE SUR LE TEXTE

### 1 ■ Quel titre correspond le mieux au texte ?

- a) Une grande campagne nationale : concevoir de nouveaux vêtements.  
 b) La nouvelle morphologie des Français.  
 c) Actualisation des mensurations de la population française.

### 2 ■ Le « plan-idées ». Notez les mots essentiels du texte.

Thème : Mesurer les Français.

But : .....

Moyen : .....

Intérêt : ..... et .....

### 3 ■ À votre avis, pourquoi l'expression « prêter leur corps » est entre guillemets ?

.....  
.....

## DOCUMENT 1

**ON A BESOIN DE VOUS!**

Dans un article paru dans *Le Parisien* du 9 avril 2003, l'UFIH\* a dit qu'elle avait peur que les personnes corpulentes refusent de se faire mesurer.

Au contraire, profitons de cette opportunité et participons nombreux à cette campagne. Si nous sommes nombreux, en effet, nos besoins spécifiques seront pris en considération.

Il y a eu quelques progrès depuis dix ans, c'est vrai, mais trouver un vêtement à notre taille reste bien difficile. *Allegro Fortissimo* organise des visites groupées dans toute la France. Venez nombreux!

\* UFIH : Union française des industries de l'habillement

■ **Qui est le « vous » du titre (« On a besoin de vous »)?** .....

■ **Et qui est le « on »?** .....

■ **À votre avis, « Allegro Fortissimo » est :**      **Pourquoi « des visites groupées » à votre avis?**

a) une association musicale.

a) aller ensemble pour économiser l'essence.

b) une association de commerçants de textiles.

b) manifester notre colère.

c) une association de grosses personnes.

c) montrer que nous sommes nombreux.

## DOCUMENT 2

**LES OBJETS AUSSI GRANDISSENT**

Dans tous les pays industrialisés, les hommes et les femmes grandissent, souvent de façon spectaculaire. Par exemple, au Japon, en un siècle, les hommes ont grandi de 10 à 12 centimètres. Pour s'adapter à cette évolution, les fabricants ont dû modifier les meubles, les voitures, les avions... Regardez dans votre cuisine. Vos éviers, vos cuisinières, vos machines à laver, tout a dix centimètres de plus qu'il y a dix ou vingt ans. Si vous invitez votre arrière-grand-mère chez vous, elle sera obligée de monter sur un tabouret pour faire la cuisine.

**PRODUCTION ÉCRITE**■ **Complétez.**

a) Les fabricants de meubles ont dû augmenter la hauteur des tables et des chaises. En effet, .....

b) Les enfants mangent de plus en plus de produits gras ou sucrés. Donc, .....

■ **3** ■ **Proposez une publicité pour un magasin de prêt-à-porter féminin qui s'appelle « Rondissimes ».**

.....

.....

Thème 2 « Mangez mieux, mangez bio. »

Objectifs : Rechercher une information précise dans un texte/Comparer deux textes.

1.

**DOCUMENT 1**

**L'AGRICULTURE BIOLOGIQUE DOIT DEVENIR  
L'AGRICULTURE DE DEMAIN.**

Consommateurs, offrez-vous des produits sains et savoureux.  
Protégez votre terre pour aujourd'hui et pour les générations futures.  
En consommant des produits biologiques, vous agissez  
pour l'avenir de notre planète.  
Déjà 8 000 agriculteurs se sont tournés vers l'agriculture « bio ».

**DOCUMENT 2**

*D'après tous les sondages, les deux tiers des consommateurs sont inquiets des risques alimentaires pour la santé. Et pourtant, les produits biologiques ne représentent que 2 % de la consommation alimentaire.*

*Pourquoi ? Parce que les produits biologiques sont plus chers que les produits traditionnels de 30 % environ.*

*Pourquoi ? Parce que l'agriculture « bio » reçoit beaucoup moins de subventions de l'État et de l'Union européenne.*

*Est-ce juste ? Non ! En effet, c'est vous, consommateurs, qui payez la différence.*

**DOCUMENT 3**



*On nous empoisonne...*

*Depuis plus de cinquante ans, les agriculteurs utilisent des produits chimiques qui peuvent entraîner des cancers ou d'autres maladies. À cette époque, le ministère de la Santé et le ministère de l'Agriculture n'avaient pas évalué les dangers de ces produits.*

*Par ailleurs, les pesticides qui sont couramment utilisés provoquent souvent des allergies.*

*On nous empoisonne depuis des années. Allons-nous rester sans réagir ? Non !*

*Rejoignez l'association Vivre mieux, vivre bio.*

■ **Quels sont les points communs de ces documents ?**

1. ....
2. ....

## GRAMMAIRE 1

- **NE... QUE** = seulement      *Il n'y a que 2 % de produits alimentaires bio.*  
= Il y a seulement 2 % de produits alimentaires bio.
- L'expression cause/conséquence : les verbes **entraîner, provoquer**  
*Les pesticides provoquent (entraînent) des allergies.*
- **PAR AILLEURS** = ensuite ; d'autre part

2.

Sept  
bonnes  
raisons  
d'acheter  
des  
produits  
bio

**1** Pour leur bon goût. Les grands chefs cuisiniers préfèrent utiliser des produits biologiques.

**2** Les produits que vous achetez sont garantis « sans produits chimiques ». Les producteurs sont régulièrement contrôlés.

**3** En faisant confiance aux produits « bio », vous préservez votre santé, vous évitez allergies et cancers.

**4** La culture intensive appauvrit la terre.

L'agriculture biologique respecte la diversité des cultures et maintient la fertilité des sols.

**5** Les pratiques biologiques n'utilisent pas de produits chimiques. Elles protègent donc l'eau des rivières et des nappes phréatiques.

**6** Il y a de moins en moins de variétés de fruits et de légumes. Les agriculteurs bio conservent et cultivent les variétés rares.

Ils les empêchent de disparaître. En préservant ces plantes rares, ils contribuent à un écosystème plus équilibré.

**7** L'agriculture industrielle a entraîné une diminution dramatique du nombre d'exploitations agricoles. L'agriculture biologique permet aux petites fermes de survivre. Cela ralentit ainsi l'exode rural.

**VOUS AUSSI, ACHETEZ SAIN, ACHETEZ BIO.**

## GRAMMAIRE 2

### • Le gérondif

Vous agissez pour l'avenir de la planète **comment**? → *En consommant des produits biologiques.*

Vous préservez votre santé **comment**? → *En faisant confiance aux produits « bio ».*

Formation : on se base sur la 1<sup>re</sup> personne pluriel du présent et on ajoute « -ant » à son radical.

Exemples : nous voulons → **voul-** → en voulant  
nous pouvons → **pouv-** → en pouvant  
nous faisons → **fais-** → en faisant  
nous prenons → **pren-** → en prenant

### • L'expression de la conséquence : AINSI (= donc)

*L'agriculture biologique permet aux petites fermes de survivre. Cela ralentit ainsi l'exode rural.*

## ACTIVITÉS DE COMPRÉHENSION ÉCRITE SUR LE TEXTE

■ 1 ■ **Quels sont les arguments qui concernent plus particulièrement :**

a) la santé : ..... b) l'écologie : ..... c) le « bien-vivre » : .....

■ 2 ■ **L'idée de « naturel » apparaît deux fois, même si le mot n'est pas écrit. Dans quels paragraphes ?**

a) ..... b) .....

■ 3 ■ **Formulez autrement, avec vos propres mots, l'argument énoncé dans le paragraphe 7.**

.....  
.....

## GRAMMAIRE

■ 1 ■ **Relation cause/conséquence. Observez ces deux phrases.**

- 1) L'agriculture bio n'utilise pas de produits chimiques. L'eau des rivières est donc préservée.
- 2) L'eau des rivières est préservée. En effet, l'agriculture bio n'utilise pas de produits chimiques.

**Dans le premier cas, nous avons d'abord la cause et ensuite la conséquence. Dans le second cas, c'est le contraire. Sur le même modèle, reformulez « à l'envers » cette phrase :**

Les agriculteurs bio conservent et cultivent les plantes rares. Ils contribuent donc au maintien d'un écosystème équilibré. → .....

■ 2 ■ **Le gérondif. Comment faire pour trouver un studio à louer à Paris (pas trop cher)?**

- Trois conseils :
- 1) lire les petites annonces des journaux
  - 2) mettre une affiche à la boulangerie du quartier
  - 3) consulter les sites Internet

**Donnez ces conseils en utilisant le gérondif.**

- a) Tu trouveras un studio à Paris en .....
- b) Trouver un studio, c'est possible en .....
- c) Moi, j'ai trouvé mon studio en .....

3.

## DOCUMENT 1

### NON AUX IDÉES REÇUES

- 1) **L'alimentation « bio », c'est cher.**  
Non parce qu'ils sont plus riches en éléments très nutritifs. Donc, on mange moins.
- 2) **Les repas ne sont pas équilibrés.**  
Erreur! Vous pouvez diminuer ou supprimer la viande et la remplacer par des légumes ou des céréales (riz, pain, pâtes).  
Regardez les végétariens, ils ont une santé magnifique.
- 3) **C'est difficile de trouver des magasins bio.**  
De moins en moins. Il y en a dans chaque ville. Et pensez aux marchés hebdomadaires dans les villages. Beaucoup d'agriculteurs bio vendent directement les produits de leur ferme.
- 4) **C'est une nourriture triste.**  
Mais non! Quelle idée! Essayez nos délicieuses recettes ([www.biogourmand.com](http://www.biogourmand.com)) et vous verrez, vous ne direz plus jamais ça. Elles sont faciles à faire et vos invités vous féliciteront.

■ **Est-ce que ce document s'adresse aux végétariens seulement?** .....

■ **Que pensez-vous du premier argument?** .....



## LE GRAND SECRET LE GRAND SECRET LE GRAND SECRET

*Ce grand secret est bien connu. Mais on l'oublie trop souvent. Pour vivre vieux, mangeons de manière équilibrée. Nous devons faire :*

- un petit déjeuner de roi : thé ou café, yaourt, céréales, fruits... ;
- un déjeuner de prince : viande ou poisson, légumes et fruits ;
- un dîner de pauvre : une soupe, des légumes, des fruits.

Et n'oublions pas la règle des 5 x 20 % à respecter à chaque repas :

- 20 % d'aliments d'origine animale (poisson, viande, œufs, fromage...)
- 20 % d'aliments d'origine végétale du type : céréales, riz, pâtes... complets !
- 20 % de légumes crus (carottes, tomates...)
- 20 % de légumes cuits (haricots, poireaux, choux...)
- 20 % de fruits frais ou secs.

Les Français ne suivent pas vraiment cette règle. Beaucoup se passent de petit déjeuner, avalent un sandwich à midi... et mangent comme quatre au dîner.

## PRODUCTION ÉCRITE

- 1 ■ Relevez dans ce document les arguments de vente pour ce produit.



Avec nos délicieux produits  
**O'LIGHT**, barres céréales, muesli,  
yaourts parfumés, crèmes gourmandes,  
biscuits délicatement chocolatés..., vous mangez  
et vous mincissez !

Les résultats sont là : 91,3 % des femmes qui ont suivi nos régimes O'LIGHT se sont déclarées très satisfaites. Vous voulez perdre 3, 4 ou même 5 kilos par mois ? Avec nous, vous êtes sûre, madame, d'atteindre vos objectifs-minceur. Pourquoi ? Parce que nos produits sont hypocaloriques mais en même temps hyperprotéinés. Vous n'avez pas cette sensation de faim qui vous incite à grignoter. Pas de manque, donc pas de frustration. Vous restez sereine et en pleine forme tout au long de la journée.

- a) .....
- b) .....
- c) .....

- 2 ■ Imaginez un menu délicieux, diététique et surtout économique. Vous invitez à dîner chez vous six copains. Vous n'avez pas beaucoup d'argent. Vous ne voulez pas dépenser plus de 50 euros en tout (avec la boisson !). Faites votre menu et vos comptes.

○	Entrée :	Prix :
○		
○	Plat principal :	Prix :
○		
○	Dessert :	Prix :
○		
○	Boisson :	Prix :
○		
○		Prix total

Thème 3 « Les Français et l'hygiène. »

Objectifs : Rechercher une information précise dans un texte/Repérer les différents types de textes.

1.

DOCUMENT 1

### AU SIÈCLE DE LOUIS XIV

Au <sup>xvii</sup> siècle, la splendeur et le raffinement de la Cour cachent une terrible saleté, alors qu'aux siècles précédents, l'hygiène était bien meilleure : les villes du Moyen Âge, par exemple, possédaient des

bains publics et des latrines\*. Pourquoi ce recul? Au <sup>xvii</sup> siècle, on pensait que l'eau entraînait dans la peau et favorisait la contagion de maladies comme la syphilis ou la lèpre.

D'autre part, l'Église dénonçait les bains publics comme des lieux d'immoralité.

Il faut dire que les hommes et les femmes y étaient mélangés et souvent nus.

À la cour du Roi-Soleil, on ne se lave pas mais on se parfume, on se poudre, on se maquille. Il n'y a pas de toilettes. C'est pourquoi les courtisans utilisent un escalier, un couloir...

À Paris, comme ailleurs, on vide les eaux usées et les seaux hygiéniques par la fenêtre. Toutes ces ordures se déversent dans les ruisseaux. Naturellement, cette insalubrité provoque de terribles épidémies.

\* des latrines = des toilettes, des w.c.

DOCUMENT 2

### Un livre : *Le Parfum*

Le début de ce roman a pour cadre le Paris du début du <sup>xviii</sup> siècle, plus précisément le quartier des Halles.

Un enfant naît dans la rue, dans la puanteur\*, au milieu des légumes et des poissons pourris. C'est peut-être pour cela qu'il a un don\* : une hypersensibilité aux odeurs. Tout petit, dans Paris, il va dans les rues à la recherche d'odeurs, de parfums...

Toute sa vie, Jean-Baptiste Grenouille, c'est son nom, sera hanté\* par les odeurs. Un jour, il est attiré par un parfum extraordinaire, irrésistible. C'est le parfum d'une jeune fille. Il la suit et il la tue pour posséder ce parfum. Il a compris que les parfums les plus délicieux viennent des très jeunes filles. Il ne s'arrêtera plus dans sa quête.

\* la puanteur = une odeur horrible  
\* un don = une capacité extraordinaire  
\* être hanté = être obsédé

DOCUMENT 3

*Fais comme le lapin Quenotte*      *Écoute la chanson : « Mon petit lapin a bien du chagrin... » pendant que tu te brosse les dents.*      *Quand la chanson est finie, Goupille tes dents sont toutes propres et toutes belles.*

■ Ces trois textes ont des « genres » différents.

Quel est le texte narratif (qui raconte quelque chose)? .....

Quel est le texte injonctif (qui conseille, ordonne quelque chose)? .....

Quel est le texte explicatif (qui explique quelque chose)? .....

2.

## Karen se souvient de ses premières impressions parisiennes

Quand je suis venue à Paris pour la première fois, en 1985, j'ai trouvé que les gens sentaient mauvais dans le métro. Il y avait comme une odeur d'aïl, de corps mal lavés et de parfum de mauvaise qualité. C'était pénible, je m'en souviens encore!

J'ai pensé : « Voilà, la réputation de saleté des Français est bien vraie! Fais attention de ne rien attraper, ma petite Karen! » Je dois dire qu'aux États-Unis, la réputation des Français dans ce domaine n'était pas et n'est toujours pas très bonne. Je trouvais la ville très belle, évidemment, mais aussi très très sale.

C'était un choc que je n'oublierai jamais.

Après, je me suis un peu habituée mais c'était très étonnant pour moi de voir que mes copines de la fac ne se douchaient pas après notre cours de danse africaine ou après une partie de tennis, par exemple. Je suis tombée amoureuse cette année-là. Mon copain habitait un studio sans douche. Je ne comprends pas comment il supportait de vivre comme ça. Il se moquait de moi et disait que j'étais obsédée par l'hygiène, comme toutes les Américaines. Non. Enfin, si, un peu. C'est vrai que je ne pouvais

pas imaginer commencer la journée sans une douche. Je ne peux toujours pas l'imaginer, en fait.

Je suis revenue en France en 1997 et, depuis, j'habite à Montpellier. Il me semble que les choses ont beaucoup changé en vingt ans. Tous les gens, même pauvres, ont une salle de bains et maintenant, les Français ont à peu près les mêmes habitudes de propreté que chez moi. Quand je suis invitée chez des amis, je suis émerveillée par tous les produits de soin qui sont dans leur salle de bains.

### ACTIVITÉS DE COMPRÉHENSION ÉCRITE SUR LE TEXTE

1 En 1985, Karen est arrivée à Paris pour quoi faire?

Quel mot vous l'indique dans le texte?

2 D'après ce texte, est-ce que la réputation de saleté des Français existe encore aux États-Unis?

Qu'est-ce qui l'indique dans le texte?

3 Pourquoi Karen emploie l'adverbe « évidemment » dans le texte (2<sup>e</sup> §)?

### ACTIVITÉS LINGUISTIQUES

#### VOCABULAIRE

1 Relevez dans l'ensemble des textes de cette leçon les mots se rapportant au domaine de l'hygiène.

a) Texte 1 : la saleté, les bains publics,

b) Texte 2 : la puanteur,

c) Texte 3 : se brosser les dents,

d) Texte 4 : sentir mauvais,

2 Les abréviations. On dit familièrement « la fac » pour la faculté, « le prof » pour le professeur... Quel est le mot complet?

a) les maths :

c) le ciné :

e) le bac :

b) une photo :

d) le métro :

f) le bus :

GRAMMAIRE

1 ■ L'infinitif négatif. Répondez comme dans l'exemple.

Exemple : – Tu veux sortir? – Non, je préfère **ne pas sortir**.

- a) – Tu aimerais faire quelque chose? – J'aimerais ....., rester tranquillement chez moi.  
b) – Tu penses encore à cet homme? – J'aimerais vraiment ..... à lui.  
c) – Tu vas acheter ce livre aujourd'hui? – Je préfère ..... aujourd'hui, je l'achèterai demain.

2 ■ Répondez par oui, par si ou par non.

- a) – Vous ne connaissez pas Henry, je crois? – ....., je ne l'ai jamais vu.  
b) – Tu n'as pas envie de sortir, ce soir? – ....., avec plaisir.  
c) – Je n'ose pas y aller. Qu'est-ce que tu ferais à ma place? – Mais ....., vas-y!  
d) – Je peux t'appeler ce soir à l'heure du dîner? – ....., bien sûr. Vers 8 heures.  
e) – Tu ne veux pas venir avec nous? – ....., merci. Je suis fatigué.

3.

DOCUMENT 1

LE SAVIEZ-VOUS?

La brosse à dents existe en Chine depuis 1498. Elle n'arrivera en Europe qu'au XVII<sup>e</sup> siècle. Comment se nettoyait-on les dents avant? En passant un cordon de soie entre les dents et, plus tard, à l'aide de cure-dents. Et on se rinçait la bouche à l'eau ou au vin.

Mais pour l'énorme majorité des gens, la question ne se posait pas : on ne se lavait jamais les dents. Ce n'est qu'au XVIII<sup>e</sup> et surtout XIX<sup>e</sup> siècle que l'usage de la brosse à dents est devenu un peu plus fréquent.

Faut-il ajouter qu'aujourd'hui encore, 20 % des Français disent eux-mêmes qu'ils ne se lavent jamais les dents?

■ La dernière phrase est-elle une vraie question? .....

■ Quel est le sens de « disent eux-mêmes que... » ?

- a) c'est donc la vérité.  b) ils le disent mais difficilement.  c) ils n'osent pas le dire même si c'est vrai.

DOCUMENT 2

QU'EST-CE QUI SE CACHAIT SOUS LES PERRUQUES?

Jusqu'au xv<sup>e</sup> siècle, on ne s'occupait guère de ses cheveux. Sauf dans les monastères où on se rasait la tête pour éviter la vermine.

À partir du xv<sup>e</sup> siècle, la perruque est à la mode. On dépense une fortune pour s'offrir une belle perruque mais cela n'empêche pas les poux et

les teignes de s'y installer. Au xviii<sup>e</sup> siècle, la mode des perruques commence à passer.

Au moment de la Révolution, elle a presque totalement disparu. Mais ce n'est qu'au xix<sup>e</sup> siècle et surtout au xx<sup>e</sup> qu'on se savonne la tête à peu près régulièrement.

Quels sont les trois mots du texte qui répondent à la question du titre?

la vermine, ..... et .....

## PRODUCTION ÉCRITE

### ■ 1 ■ Formulez les questions qui correspondent à ces réponses.

- a) ..... ? 1. Parce qu'on pensait que l'eau provoquait des maladies.  
b) ..... ? 2. Seulement au XIX<sup>e</sup> siècle et surtout au XX<sup>e</sup>.  
c) ..... ? 3. Depuis 1498, exactement.  
d) ..... ? 4. En passant un cordon de soie entre les dents.

### ■ 2 ■ Les Européens et la propreté.

	Douches (par semaine)	Bains (par semaine)	Brosses à dents (par an)	Tubes de dentifrice (par an)	Utilisent un déodorant	Se lavent avec
Allemands	5,3 %	1,0 %	2 %	4,9 %	76 %	les mains
Britanniques	3,7 %	3,5 %	1,4 %	2,9 %	86 %	les mains
Espagnols	4,7 %	1,1 %	1,3 %	4,5 %	75 %	une éponge
Français	5,2 %	1,0 %	1,2 %	3,9 %	52 %	un gant
Italiens	3,8 %	1,4 %	1,2 %	3,3 %	72 %	une éponge

(INSEE, 1998)

Commentez en trois lignes ce document.

.....  
.....  
.....

### ■ 3 ■ Ces chiffres datent de 1998. Pensez-vous que la situation a changé ?

.....  
.....

## Compréhension écrite II

I. Lisez le texte, puis écrivez la réponse qui convient.

Joëlle

L'année dernière, j'ai fait deux stages en entreprise. D'abord, j'ai travaillé dans un magasin de photographie au centre-ville. Je n'aimais pas tellement être vendeuse, mais je devais essayer de vendre des appareils photo de toutes sortes aux clients. Il y avait des modèles à des prix fantastiques! Ce que je préférais, c'étaient les jours où le patron me montrait comment on fait [développer](#) les films. C'était extraordinaire. Bien sûr, comme j'étais la plus jeune, je devais également préparer le café, mais ça, c'est normal, je suppose. Enfin, c'était pas mal comme première expérience. Ensuite, j'ai passé sept jours dans une grande [surface](#) - un vaste hypermarché en dehors de la ville. D'abord, on m'a fait travailler dans les bureaux. Je répondais au téléphone, j'appelais des clients pour le patron, j'organisais les fichiers et j'[accueillais](#) les clients. Puis j'ai travaillé un peu partout dans les [rayons](#): boulangerie, poissonnerie (oh, que ça [puait!](#)), charcuterie... mais je n'avais pas le droit de travailler dans le rayon alcools! On ne m'a pas permis non plus de travailler à la caisse. Heureusement, parce que les clients n'aiment pas faire la [queue](#) et moi je ne suis pas très rapide!

- Qu'est-ce que Joëlle a fait, il y a un an?
- Où se trouvait son premier lieu de travail?
- Que faisait-elle?
- Qu'est-ce qu'elle aimait mieux faire?
- Pourquoi devait-elle préparer le café?
- Combien de semaines a-t-elle travaillé à l'hypermarché?
- Qu'a-t-elle fait avant de travailler dans les rayons?
- Comment trouvait-elle les poissons?
- Pourquoi, à votre avis, ne pouvait-elle pas travailler dans le rayon alcools ?

[www.leplaisirdapprendre.com](http://www.leplaisirdapprendre.com)

II.

## Les Misérables. Victor Hugo (1802-1885)

### La mort de Gavroche.

Il rampait à plat ventre, galopait à quatre pattes, prenait son panier aux dents, se tordait, glissait, ondulait, serpentait d'un mort à l'autre, et vidait la giberne ou a cartouchière comme un singe ouvre une voix.

De la barricade, dont il était encore assez près, on n'osait lui crier de revenir, de peur d'appeler l'attention sur lui.

Sur un cadavre, qui était un caporal, il trouva une poire à poudre.

- Pour la soif, dit-il, en la mettant dans sa poche.

À force d'aller en avant, il parvint au point où le brouillard de la fusillade devenait transparent. (...)

Au moment où Gavroche débarrassait de ses cartouches un sergent gisant près d'une borne, une balle frappa le cadavre.

- Fichtre! dit Gavroche. Voilà qu'on me tue mes morts.

Une deuxième balle fit étinceler le pavé à côté de lui. Une troisième renversa son panier.

Gavroche regarda et vit que cela venait de la banlieue.

Il se dressa tout droit, debout, les cheveux au vent, les mains sur les hanches, l'oeil fixé sur les gardes nationaux qui tiraient, et il chanta:

On est laid à Nanterre,

C'est la faute à Voltaire,

Et bête à Palaiseau,

C'est la faute à Rousseau.

Puis il ramassa son panier, y remit, sans en perdre une seule, les cartouches qui en étaient tombées et, avançant vers la fusillade, alla dépouiller une autre giberne. Là une quatrième balle le manqua encore. Gavroche chanta:

Je ne suis pas notaire,

C'est la faute à Voltaire,

Je suis un oiseau,

C'est la faute à Rousseau.

Une cinquième balle ne réussit qu'à tirer de lui un troisième couplet:

Joie est mon caractère,

C'est la faute à Voltaire,  
Misère est mon trousseau,  
C'est la faute à Rousseau.

Cela continua ainsi quelque temps. Le spectacle était épouvantable et charmant. Gavroche, fusillé, taquinait la fusillade. Il avait l'air de s'amuser beaucoup.

C'était le moineau becquetant les chasseurs. Il répondait à chaque décharge par un couplet. On le visait sans cesse, on le manquait toujours. Les gardes nationaux et les soldats riaient en l'ajustant. (...)

Une balle pourtant, mieux ajustée ou plus traître que les autres, finit par atteindre l'enfant feu follet. On vit Gavroche chanceler, puis il s'affaissa. Toute la barricade poussa un cri; assis sur son séant, un long filet de sang rayait son visage, il éleva ses deux bras en l'air, regarda du côté d'où était venu le coup, et se mit à chanter:

Je suis tombé par terre,  
C'est la faute à Voltaire,  
Le nez dans le ruisseau,  
C'est la faute à ...

Il n'acheva point. Une seconde balle du même tireur l'arrêta court. Cette fois il s'abattit la face contre le pavé, et ne remua plus. Cette petite grande âme venait de s'envoler.

Source: "15 textes à lire. 150 exercices pour écrire", Christian Lamblin - François Fontaine. Retz, 1994.

1. Quand Gavroche a quitté la barricade:

- a) La bataille allait commencer.
- b) La bataille venait juste de commencer.
- c) La bataille durait déjà depuis un moment.

2. Où se déroule l'action?

- a) Dans une rue.
- b) Dans un bois.
- c) Sur un bateau.
- d) Sur une route.

3. Quel est le personnage principal de ce passage?

- a) Un homme
- b) Une femme
- c) Un enfant



- d) Un animal
- e) Une machine

4. Quel est le nom du personnage principal?

- a) Voltaire
- b) Gavroche

5. Que fait-il?

- a) Il se promène dans la rue.
- b) Il joue avec ses amis.
- c) Il participe à une bataille.
- d) Il ramasse des cartouches pour aller à la chasse.

6. Le personnage de Gavroche a-t-il vraiment existé?

- a) Oui.
- b) Non.
- c) Peut-être.

7. Quelles sont les armes utilisées par les combattants ?

- a) Des lances.
- b) Des épées.
- c) Des arcs.
- d) Des fusils.
- e) Des mitraillettes.

8. Voici trois événements qui se sont succédé en France pendant le XIXe siècle. Au cours duquel se situe l'extrait que tu viens de lire?

- a) Les Parisiens se sont révoltés.
- b) L'armée et la garde nationale ont réprimé la révolte en faisant beaucoup de victimes parmi les insurgés.
- c) On a démolit des rues entières et reconstruit de larges avenues pour qu'on ne puisse plus bloquer les rues avec des barricades.

9. Voici 3 extraits de films. Lequel fait intervenir un personnage semblable à celui de Gavroche? Essayez de justifier votre réponse.

- a) Le cavalier se prépare à attaquer un village indien. Pendant la nuit, une jeune Indienne se glisse jusqu'aux chevaux des soldats, les détache et les fait fuir. Son exploit accompli, au lieu de retourner au village, elle enfouche le cheval du général de la cavalerie et traverse le camp ennemi au galop pour narguer les soldats.

- b) Un maçon qui construit un grand mur de briques tombe malade. Il risque d'être renvoyé par son patron si le mur n'est pas terminé le lendemain. Pendant la nuit, son jeune fils se lève et travaille jusqu'à l'aube pour finir le mur.
- c) Un incendie éclate dans un immeuble. N'écouter que son courage, un jeune garçon se précipite à travers les flammes pour sauver son frère et sa soeur endormis dans leur chambre.

10. En écrivant le livre dont est tiré cet extrait, Victor Hugo a voulu:

- a) Nous faire vivre une période importante dans l'histoire de la France.
- b) Nous raconter l'histoire d'un petit garçon.
- c) Nous décrire des combats.
- d) Nous faire visiter Paris.

11. A quel camp Gavroche appartient-il?

- a) Les gens de la barricade
- b) Les gardes nationaux et les soldats

12. Quels sont les autres personnages participant à l'action?

- a) Les camarades de classe de Gavroche
- b) Les gens de la barricade
- c) Les gardes nationaux
- d) Les commerçants de la rue
- e) Les soldats

13. La révolte des Parisiens décrite dans ce roman a-t-elle vraiment eu lieu?

- a) Oui.
- b) Non.
- c) Peut-être.

14. A votre avis, à quelle époque cette bataille se déroule-t-elle?

- a) Il y a très longtemps
- b) Il y a longtemps
- c) Maintenant
- d) Dans le futur

15. Où cette bataille se déroule-t-elle?

- a) En France
- b) Dans un pays étranger
- c) Dans un pays imaginaire
- d) Sur une autre planète

16. A votre avis, cette bataille se déroule pendant:

- a) Une dispute
- b) Une révolution
- c) Une guerre entre deux pays
- d) Une guerre entre deux planètes

[www.leplaisirdapprendre.com](http://www.leplaisirdapprendre.com)

### **III.**

## ***Le Tour du monde en quatre-vingts jours***

**Jules Verne (1828-1905)**

Lisez le texte et répondez aux questions en choisissant la bonne réponse.

### **Sur la route du Bengale**

Passepartout, réveillé, regardait, et ne pouvait croire qu'il traversait le pays des indous dans un train du Great Peninsular Railway. Cela lui paraissait invraisemblable. Et cependant rien de plus réel! La locomotive, dirigée par le bras d'un mécanicien anglais et chauffée de houille anglaise, lançait sa fumée sur les plantations de cotonniers, de caféiers, de muscadiers, de girofliers, de poivriers rouges. La vapeur se contournait en spirales autour des groupes de palmiers, entre lesquels apparaissaient de pittoresques bungalows, quelques viharis, sortes de monastères abandonnés, et des temples merveilleux qu'enrichissait l'inépuisable ornementation de l'architecture indienne. Puis, d'immenses étendues de terrain se dessinaient à perte de vue, des jungles où ne manquaient ni les serpents ni les tigres qu'épouvantaient les hennissements du train, et enfin, les forêts, fendues par le tracé de la voie, encore hantées d'éléphants, qui, d'un œil pensif, regardaient passer le convoi échevelé. (...) À partir de Bénarès, la voie ferrée suivait en partie la vallée du Gange. À travers les vitres du wagon, par un temps assez clair, apparaissait le paysage varié du Béhar, des montagnes couvertes de verdure, des champs d'orge, de maïs et de froment, des rios et des étangs peuplés d'alligators verdâtres, des villages bien entretenus, des forêts encore verdoyantes. Quelques éléphants, des zébus à grande bosse, venaient se baigner dans les eaux du fleuve sacré, et aussi, malgré la saison avancée et la température déjà froide, des bandes d'indous des deux sexes, qui accomplissaient pieusement leurs saintes ablutions. (...) Puis la nuit vint, et au milieu des hurlements des tigres, des ours, des loups qui fuyaient devant la locomotive, le train passa à toute vitesse, et l'on aperçut plus rien des merveilles du Bengale, ni Golconde, ni Gour en ruine, ni Mourshegabad, qui fut autrefois capitale, ni Burdwan, ni Hougly, ni Chandernagor, ce point français du territoire indien sur lequel Passepartout eût été fier de voir flotter le drapeau de sa patrie!

Source: "15 textes à lire. 150 exercices pour écrire", Christian Lamblin - François Fontaine. Retz, 1994.

### **LES PERSONNAGES**

1. Qui est Passepartout?

- a) Un valet français.
  - b) Un architecte indien.
  - c) Un mécanicien britannique.
2. Que fait Passepartout dans cet extrait?
- a) Il conduit un train.
  - b) Il voyage en train.
  - c) Il regarde passer un train.
3. Ce passage décrit surtout:
- a) Passepartout.
  - b) Le train de la Great Peninsular Railway.
  - c) Le paysage que le train traverse.
4. Parmi les personnes suivantes, quelles sont celles qui font partie du paysage?
- a) Passepartout.
  - b) Les indous.
  - c) Le mécanicien du train.
5. Par quels yeux Jules Verne nous fait-il découvrir le paysage?
- a) Ceux de Passepartout parce qu'il observe le paysage.
  - b) Ceux du mécanicien parce qu'il conduit le train.
  - c) Ceux des indous parce qu'ils se baignent dans le fleuve.
6. Dans cet extrait, combien de personnages parlent ou agissent avec Passepartout?
- a) Aucun.
  - b) Un seul.
  - c) Plusieurs.

### **LE CADRE ET L'ÉPOQUE**

1. Quel pays le train traverse-t-il?
- a) La France.
  - b) La Grande-Bretagne.
  - c) L'Inde.
  - d) Un pays imaginaire.
2. Avec quels détails l'auteur nous montre-t-il que le pays traversé par le train est différent du nôtre?
- a) Les animaux.
  - b) Les voitures.
  - c) La nourriture.

- d) Les plantations.
  - e) La langue.
  - f) L'architecture.
3. À l'époque où ce voyage se déroule, l'Inde tout entière subit l'influence d'un autre pays. Lequel?
- a) La France.
  - b) La Grande-Bretagne.
  - c) L'Allemagne.
  - d) L'Italie.
  - e) Les États-Unis.
4. Parmi ces cinq villes, laquelle est probablement indienne?
- a) Carneau.
  - b) Roblegeac.
  - c) Mirkoustk.
  - d) Rajivabad.
  - e) Montanville.
5. D'après la description du paysage, la région traversée par le train
- a) est riche et habitée.
  - b) est aride et hostile.
6. À votre avis, à quelle époque ce voyage se déroule-t-il?
- a) Il y a très longtemps.
  - b) Il y a longtemps.
  - c) Maintenant.
  - d) Dans le futur.
7. Voici trois extraits de films. Lequel se déroule dans un cadre semblable à celui qui est décrit par Jules Verne?
- a) À partir de la place de la Concorde, l'avenue suivait en partie la Seine. À travers la fenêtre du taxi apparaissaient tour à tour certains monuments de Paris: le majestueux palais du Louvre, l'Hôtel-de-Ville, la Conciergerie où fut enfermée la famille royale, Notre-Dame et ses deux flèches élancées. Quelques touristes se mêlaient à la foule des passants qui se pressaient sur les trottoirs encombrés.
  - b) À partir de Chartres, la route traversait une vaste étendue de champs de blé interrompue çà et là par les taches vertes et dorées des cultures de maïs et de tournesol. À travers les vitres de la voiture, on apercevait les machines agricoles employées aux moissons. Puis

apparaissent des pâturages sur lesquels paissaient de tranquilles vaches, des chevaux et des moutons, indifférents au bruit de la circulation.

c) À partir de Shanghai, la route longeait une succession de rizières en terrasses dans lesquelles s'activaient des rangées de paysans chinois coiffés de larges chapeaux d'osier tressé. Par la fenêtre de l'autobus, on apercevait, à l'ombre des bosquets de palmiers, quelques buffles aux larges cornes qui pataugeaient dans une eau noirâtre. À l'horizon, le soleil rouge découpait sur le ciel les toits des pagodes et des temples de bambous.

8. Que se passe-t-il dans le wagon de Passepartout?

- a) Les voyageurs bavardent.
- b) Les voyageurs mangent.
- c) Les voyageurs se battent.
- d) On ne sait pas.

9. Que se passe-t-il dans la région traversée par le train?

- a) C'est la guerre.
- b) Il y a une épidémie.
- c) Les gens meurent de faim.
- d) Les gens vivent normalement.

10. En écrivant le livre dont est tiré cet extrait, Jules Verne a voulu:

- a) Nous raconter un événement important qui a changé la vie des habitants d'un pays.
- b) Nous faire découvrir des pays exotiques.
- c) Nous raconter l'aventure extraordinaire de deux personnages tout en nous faisant parcourir le monde avec eux.

#### IV.

### **Interdiction de fumer : vers un contrôle renforcé**

#### **1) Lisez d'abord cet article :**

**Vingt ans après l'adoption de la loi Évin, le ministre de la Santé, Xavier Bertrand, veut mieux faire respecter la législation existante.**

Il y a vingt ans, la France se dotait d'une loi pionnière dans la lutte contre le tabagisme. Le 10 janvier 1991, le ministre des Affaires sociales et de la Solidarité, Claude Évin, faisait adopter par l'Assemblée nationale un texte visant à interdire la publicité pour le tabac, augmenter le prix des cigarettes et protéger les non-fumeurs dans les lieux publics. «Cela n'allait pas de soi à l'époque : il a fallu vaincre des résistances au sein même du gouvernement», se souvient l'ancien ministre socialiste.

Vingt ans plus tard, le ministre de la Santé, Xavier Bertrand, et les associations de prévention ont salué lundi «un texte fondateur». «La loi Évin a posé les trois piliers d'une action efficace et coordonnée pour combattre le tabagisme, note le Pr Yves Martinet, président du Comité national de lutte contre le tabagisme (CNCT). Elle a permis un éveil des consciences.»

Premier volet, le plus visible, la loi a consacré le principe d'une interdiction générale de fumer dans les lieux publics -avec des aménagements possibles. Renforcée en 2006 par le décret Bertrand, la mesure a changé la vie des Français. La prohibition de la cigarette dans les cafés, les restaurants, les hôpitaux, les gares ou les écoles est désormais bel et bien entrée dans les mœurs. «Plus personne ne conteste cette avancée spectaculaire», note Gérard Audureau, président de Droits des non-fumeurs (DNF).

Ces résultats sont cependant à nuancer, selon les associations qui dénoncent depuis plusieurs mois «une multiplication des contournements». Sont notamment pointées les terrasses entièrement fermées et autorisées aux fumeurs, les bars à chicha ou encore les discothèques qui n'appliquent pas la loi. Selon un sondage mené par TNS pour l'association DNF à l'automne 2009, 21% des entreprises seraient par ailleurs en infraction. Lundi, Xavier Bertrand a annoncé son intention de veiller au respect de la loi «partout et par tous», avec la mise en place de contrôles renforcés.

#### **Une augmentation dissuasive des prix de vente du tabac**

Pour la première fois, la loi Évin posait aussi le principe d'une interdiction de toute publicité pour le tabac. Elle permettait, enfin, une augmentation dissuasive des prix, afin de réduire la



consommation. «Entre 1991 et 1997, puis au début des années 2000, [des hausses répétées du prix des cigarettes](#) ont mécaniquement entraîné une forte baisse des ventes», raconte Bertrand Dautzenberg, de l'Office français de prévention du tabagisme (OFT), association qui déplore «l'abandon de cette politique».

Depuis 1991, les ventes de tabac ont globalement diminué de moitié en France. Sur la même période, le taux de cancer du poumon, chez l'homme âgé de 35 à 44 ans, a enregistré une baisse de 50%, mais il a été multiplié par quatre chez les femmes. Le recul de la consommation semble cependant marquer le pas : selon le dernier baromètre de l'Institut national de prévention et d'éducation à la Santé (Inpes), la part des fumeurs quotidiens, âgés de 15 à 75 ans, a progressé de deux points entre 2005 et 2010. Ils sont aujourd'hui 28,7%.

[www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)

## 2) Répondez maintenant aux questions :

1) La France n'a pas été le premier pays à prendre des mesures contre le tabagisme.

- a) Vrai.
- b) Faux.

Justifiez votre réponse.

2) Tous les membres du gouvernement étaient favorables à cette mesure.

- a) Vrai.
- b) Faux.

Justifiez votre réponse.

3) Quels sont les "trois piliers" de la loi Évin ?

4) Expliquez l'expression : "a permis UN EVEIL DES CONSCIENCES"

5) Expliquez l'expression : "est désormais bel et bien ENTREE DANS LES MOEURS"

6) Expliquez l'expression : "Une multiplication des CONTOURNEMENTS"

7) Un tiers des entreprises ne respectent pas les interdictions.

- a) Vrai.
- b) Faux.

Justifiez votre réponse.

8) Malgré la loi, la consommation de tabac connaît un regain depuis quelques années.

- a) Vrai.
- b) Faux.

Justifiez votre réponse.

<https://sites.google.com/site/passetondelf/home/delf-b2/lire>

V.

### 1) Lisez d'abord cet article :

**Mémoire** 60e anniversaire de la déclaration de Robert Schuman du 7 au 9 mai en Lorraine

#### **Cosmopolite et si discret**

"L'un des pères de l'Europe avec Jean Monnet". La carrière de Robert Schuman est trop souvent résumée à cette phrase caricaturale. Mais l'homme mérite davantage que cette formule à l'emporte-pièce qui ne saurait à elle seule, symboliser son oeuvre et son action pour que naisse et se développe l'idée même d'une conception européenne. Né en 1886 au Luxembourg, Robert Schuman, présenté souvent à tort comme un Lorrain, a eu bien avant d'autres, la vision d'une entité géographique seule et unique. Sans doute en raison de son parcours atypique. Il fait ses humanités en Allemagne, puis débute sa carrière d'avocat en 1912 à Metz dans le "Reichsland" annexé.

#### **"Sous-produit de Vichy"**

Il se définit d'ailleurs comme un cosmopolite. Réformé, il échappe à la guerre mais pas à ses horreurs. Il est frappé par ce "tourbillon d'égoïsme et d'instincts primaires". Élu député de la Moselle en 1919, il défendra durant toute sa carrière sa circonscription de Thionville. Le 21 mars 1940, il devient sous-secrétaire d'État aux réfugiés dans le gouvernement Paul Reynaud. L'histoire dit qu'il a gardé ce poste, sans avoir été consulté, dans le premier gouvernement Pétain. Il refuse d'y participer et retrouve Metz, plus exactement les geôles tenues par les nazis. Placé ensuite en surveillance surveillée, il s'évade en août 42 et gagne la France libre. De Lattre de Tassigny l'appellera à ses côtés. Mais le ministre de la guerre exigera que "ce sous-produit de Vichy soit vidé sur le champ". Metz l'accueille avec enthousiasme tandis que les autorités le considèrent toujours comme un traître. Passage à vide.

#### **Nouveau parcours à 59 ans.**

L'homme est touché, blessé, meurtri. Mais un non-lieu en sa faveur est prononcé par la commission de la Haute Cour début 45. Un nouveau parcours politique débute pour cet homme de 59 ans. Il est ministre des finances de juin 46 à novembre 47. En juin 48, il s'installe au Quai d'Orsay et donne une nouvelle impulsion à la politique extérieure française.

Sa déclaration de 1950 est déjà passée à la postérité. Elle s'appuie sur une autorité de contrôle de la production franco-allemande du charbon et de l'acier. "Cette production sera offerte à l'ensemble du monde, sans distinction, ni exclusion, pour contribuer au relèvement du niveau de vie et aux progrès des oeuvres de paix. L'Europe pourra, avec des moyens accrus, poursuivre la réalisation de l'une de ses tâches essentielles : le développement du continent africain. L'Europe ne se fera pas d'un coup, ni dans une construction d'ensemble, elle se fera par des réalisations concrètes créant d'abord une solidarité de fait". Nous sommes en 1950 ! La proposition fut ratifiée et depuis, le conseil européen de Milan de 1985, le 9 mai est la journée de l'Europe.

### **"Discret, terne et effacé"**

Robert Schuman a toujours fui les titres et les honneurs. Il n'a cherché qu'à rapprocher des nations que des années de lutttes sanglantes avaient opposées. Ses discours suscitaient des commentaires peu amènes. Fauvet disait qu'il était un orateur "pesant longuement ses arguments comme un pharmacien ses pilules". D'autres critiquaient assez vivement son côté provincial. "Discret, terne et effacé, il fait l'impossible pour ne pas se faire remarquer et déteste le faste et le décorum". Il menait, il est vrai, une vie simple, presque monacale. Au grand dam des chroniqueurs qui ne trouvent rien à relever dans l'existence de cet homme pieu qui affirmait qu'un vrai croyant " ne peut commettre l'acte de chair que dans le mariage".

Inscrit jusqu'à sa mort au barreau de Metz, il aimait se ressourcer dans sa jolie maison de Scy-Chazelles, avec pour seuls et fidèles compagnons, ses centaines d'ouvrages, une gouvernante un peu handicapée, un jardin d'une rare beauté, et beaucoup d'idées sur la Politique. Celle qui ennoblit ses défenseurs, celle qui fait avancer la société, celle qui réduit les injustices. C'est là, dans ce havre de paix et de recueillement qu'il tirera sa révérence le 4 septembre 1963. Les grands hommes sont parfois très discrets. Trop discrets.

**Dominique CAMPISTRON** avec le précieux concours du comité organisateur de 9 mai 2010.

Article paru dans le Républicain Lorrain du 6 mai 2010.

[www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr)

## 2) Répondez maintenant aux questions :

- 1) "Mais l'homme mérite davantage que cette formule à l'emporte-pièce". De quelle formule s'agit-il ?
- 2) Pourquoi Robert Schuman a-t-il été considéré comme un "sous-produit de Vichy" ? Citez le passage du texte qui justifie votre réponse.
- 3) Vous expliquerez avec vos propres mots les expressions suivantes : "havre de paix", "tirer sa révérence", "inscrit au barreau".
- 4) Que propose Robert Schuman pour donner une impulsion à la politique extérieure de la France ? Citez le passage du texte qui justifie votre réponse.
- 5) a) Quel adjectif qualifie le mieux Robert Schuman ?  
Terne  
Discret  
Effacé
- 5) b) Justifiez votre réponse.

## Expression écrite I

POISSON-QUINTON Sylvie, Expression écrite, Niveau 1, Paris, CLE international, 2004.

Unité IV → « C'est un endroit fantastique »

Thème 1 → « À louer gîte tout confort »

Objectifs : Demander et donner des renseignements sur quelque chose/Donner son opinion sur qqch.

1.

① **À LOUER** Juillet-Août  
Villa provençale 5 pièces tout confort.  
Piscine, grand jardin. 75 km de la mer.  
22 km de l'autoroute. 6/8 personnes.  
Prix élevé justifié.  
Écrire au journal qui transmettra.  
n° 34567

② **On vend tout**  
Cause départ, vendons superbe canapé cuir noir, réfrigérateur état neuf, machine à laver la vaisselle, cuisinière électrique TBE, une table chêne et six chaises, vaisselle, etc.  
RV le 26 juillet entre 13 et 20 h.  
Paul et Jenny 34, rue des Cordes RENNES

③ Artisan peintre effectue tous travaux (peinture, pose de moquette, carrelage).  
Travail sérieux, tarifs étudiés.  
Tél. **01 45 64 20 55** après 20 h.

④ À vendre Champ-de-Mars  
Studio plein sud, 15 m<sup>2</sup>, vraie fenêtre, clair, coin cuisine, douche, W.C.  
6<sup>e</sup> étage ss asc. 100 000 euros.  
Agence s'abstenir.  
gdulac@club-internet.fr

⑤ Je cherche une personne sérieuse pour s'occuper de Valère, 2 ans, tous les matins de 8 à 12 h sauf le mercredi. Travail déclaré. Bordeaux. Tél. J. Moineau **05 56 78 93 35**

⑥ Cours d'anglais tous niveaux par professeur anglais diplômé et expérimenté.  
30 euros/h  
**01 45 44 72 09**

⑦ Je vends piano droit bon état général. Prix à débattre. **06 75 76 57 56**

⑧ **À VENDRE**  
Vêtements de bébé 0 à 3 ans, un lit pliant, un couffin, une table à langer, un landau, deux poussettes, divers jouets de bébé.  
Vêtements de grossesse taille 40.  
500 euros le tout. dormeuilfred@yahoo.com

⑨ Plaine-Saint-Denis (93) près du Grand Stade de France.  
À louer à partir du 1<sup>er</sup> sept. grand studio en rez-de-chaussée.  
Cuisine séparée, douche et toilettes. Cave. Faibles charges.  
Quartier vivant, proche écoles et commerces, à 10' du RER  
600 euros + charges. Agence Fonci-Logis **01 34 68 73 40**

⑩ **À LOUER OU À VENDRE**  
Asnières Maison de ville 101 m<sup>2</sup>, bien agencée. Quartier calme et aéré.  
Faire offre au **01 32 59 91 44**

### ■ 1 ■ Quelle annonce correspond à :

- a) une maison à louer : .....
- b) des jouets à vendre : .....
- c) un appartement à vendre : .....
- d) des meubles à vendre : .....
- e) des cours à donner : .....

2.

## GÎTES RURAUX DE BRETAGNE

Propriétaire : Perrault Jean-Marie  
Adresse : Le Clos fleuri 22640 – Saint-André  
Téléphone : 02 34 56 87 91

### Description du gîte (3 épis) LE CLOS FLEURI – 22640 SAINT-ANDRÉ



Ancienne écurie transformée en gîte en 2000, située sur la ferme des propriétaires.  
Entrée indépendante, terrasse de 15 m<sup>2</sup> devant le gîte.  
Rez-de-chaussée : très grand séjour avec coin cuisine (cheminée) et coin salon, chambre, salle de bains, W.C.  
Premier étage : deux chambres, l'une avec salle de bains et W.C., l'autre avec salle d'eau et W.C.  
Petit jardin clos (300 m<sup>2</sup>) derrière le gîte avec belle vue sur la côte. Calme garanti.

Prix par semaine : BS : 250 euros – MS : 350 euros – HS : 550 euros – VS : 350 euros.

■ 2 ■ Vous êtes marié(e) et vous vivez à Lyon. Vous aimez la Bretagne et vous êtes intéressé(e) par cette annonce. Vous voulez venir pendant les vacances de Pâques (vacances scolaires zone A) avec trois enfants (dont un bébé), un couple d'amis et un chat.

Vous écrivez pour demander des informations complémentaires. Vous voulez savoir :

– à quelle distance est la mer ; le nombre de lits (à une place ; à deux places) et s'il y a un lit de bébé ; si les charges (électricité, chauffage...) sont comprises dans le prix ; si les animaux sont acceptés ; quel acompte vous devez verser pour réserver.

Lyon, 22 janvier 2004

Monsieur,

Je suis intéressé(e) par l'annonce concernant votre gîte rural à Saint-André.

Je voudrais savoir .....

Pouvez-vous aussi me dire .....

Corrigé

Je voudrais venir pendant les vacances de Pâques (zone A). À combien de kilomètres est la mer ? Nous sommes quatre adultes et trois enfants : combien y a-t-il de lits à deux places ? Combien de lits à une place ? Y a-t-il un lit de bébé ? Acceptez-vous les chats ? Le nôtre est gentil et très propre.

... si les charges sont comprises dans le prix... Quel acompte je dois verser ? Etc.

3.

■ 3 ■ Vous êtes Jean-Marie Perrault, le propriétaire du gîte. Vous répondez à la lettre du couple lyonnais.

Éléments pour votre lettre : (1) acompte : 80 euros – (2) mer : 2 kilomètres – (3) 2 lits à 2 places, 3 lits à 1 place, possibilité de trouver un lit de bébé – (4) charges non comprises – (5) chiens interdits, chats acceptés.



Corrigé

Voici quelques informations : la mer est à deux kilomètres du gîte rural. Il y a deux lits à deux places et trois lits d'une personne. Nous pouvons trouver un lit de bébé. Nous acceptons les chats (mais pas les chiens). Enfin, les charges (gaz, électricité) ne sont pas comprises dans le prix. La somme due en acompte est de 80 euros. Merci de nous l'envoyer au plus tôt. Je vous prie de recevoir mes sincères salutations.

4.

■ 6 ■ Comparez en deux lignes ces deux studios.

Studio de 25 m<sup>2</sup> très bien situé, très clair.  
6<sup>e</sup> étage sans ascenseur.  
Séjour, coin cuisine. Douche, W.C. séparés.  
Balcon. Prix : 600 euros charges comprises.

Studio 21 m<sup>2</sup>, 6<sup>e</sup> étage avec ascenseur  
Séjour, cuisine séparée, salle d'eau + W.C.  
Quartier tranquille, tous commerces.  
Prix : 500 euros + charges

Corrigé

Le premier est plus grand, les toilettes sont séparées, il a un balcon mais il n'a pas d'ascenseur et la cuisine n'est pas indépendante. Le second est plus petit mais il est confortable. Il est cher (les charges ne sont pas comprises).

5.

**HENRI** – Tu as vu ma nouvelle voiture ? Alors, qu'est-ce que tu en dis ?  
**MARION** – Pas mal. Le coffre est un peu petit, non ?  
**HENRI** – Mais non ! Comment, trop petit ! Tu es folle !  
 Et qu'est-ce que tu penses de la couleur ? C'est super, ce rouge, non ?  
**MARION** – Hum... Pas très discret. Elle consomme combien ?  
**HENRI** – Pas énormément : 8 litres aux cent. Elle monte à 200 sur autoroute. C'est un bolide !  
**MARION** – Oui mais la vitesse est limitée à 130. Alors...  
**HENRI** – Et l'intérieur tout en cuir blanc ! C'est beau, tu ne trouves pas ?  
**MARION** – Pas mal, pas mal... Mais c'est fragile, le blanc.  
**HENRI** – Quoi ! Elle ne te plaît pas, ma voiture ?

■ **Cochez la phrase correcte.**

- a) Henri est très fier de sa nouvelle voiture. Marion n'aime pas du tout les voitures blanches.
- b) Henri et Marion ont acheté une nouvelle voiture rouge, jolie, très rapide et assez économique.
- c) Henri veut convaincre Marion que sa voiture est fantastique mais elle n'est pas très enthousiaste.

■ **Cochez l'expression qui a la même sens.**

- |                           |  |  |   |
|---------------------------|--|--|---|
| a) pas énormément         | <input type="checkbox"/> 1) pas assez        | <input type="checkbox"/> 2) pas beaucoup     | <input type="checkbox"/> 3) pas du tout           |
| b) elle n'est pas mal     | <input type="checkbox"/> 1) je l'aime bien   | <input type="checkbox"/> 2) je l'adore       | <input type="checkbox"/> 3) je la trouve mal      |
| c) 200 euros tout compris | <input type="checkbox"/> 1) sans les charges | <input type="checkbox"/> 2) avec les charges | <input type="checkbox"/> 3) charges non comprises |

■ **Que pensez-vous d'Henri ? Comment l'imaginez-vous ? Cherchez les adjectifs nécessaires dans votre dictionnaire.**

.....

.....

.....

.....

6.

■ 11 ■ **Vous voulez vendre votre vieux matériel de camping (tente, matelas pneumatiques, sacs de couchage, matériel de cuisine, etc.). Quelle annonce allez-vous mettre dans le journal ? Aidez-vous du dictionnaire.**



Corrigé

À vendre tente quatre personnes, bon état général.  
 Plus deux chaises et une table de camping. Plus deux  
 sacs de couchage. Plus du matériel de cuisine, un camping-  
 gaz... Prix intéressant.  
 Téléphoner au 06 65 67 87 11.



7.

■ 12 ■ Cette annonce vous intéresse. Quelles questions allez-vous poser au vendeur ?

À vendre Renault Scenic, année 2000, gris métallisé.  
Très bon état général.  
Contrôle technique OK.  
Prix intéressant.  
Écrire au journal qui transmettra.



- a) .....
- b) .....
- c) .....

Corrigé

Par exemple : Elle a combien de kilomètres ? Elle  
couche au garage ou dehors ? Elle consomme combien ?  
Les pneus sont neufs ?

**Thème 2** → « Embarquement immédiat porte 26 »

**Objectifs** : Demander/ donner des informations sur qqch, décrire un lieu.

1.

**ENEZ EN SAVOIE, VENEZ AUX ARCS, LE PARADIS DU SKI**

Les Arcs ? Une référence, LA référence quand on aime les sports de glisse.

Les Arcs, c'est une station de renommée mondiale, un panorama unique, face au Mont-Blanc.

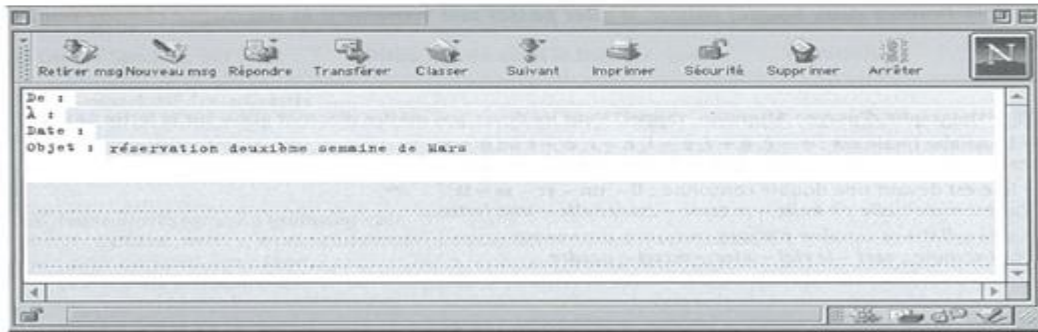
Les Arcs, c'est plus de 200 kilomètres de pistes balisées, un téléphérique qui vous emmène à plus de de 3 000 mètres d'altitude, un paysage incomparable.

Aux Arcs, nous vous proposons deux formules :

- La formule hôtel à partir de 70 euros par personne et par nuit en chambre double au cœur de la station, dans notre hôtel trois étoiles **Les Cimes**.
- La formule Résidence : studio-cabine 4 personnes à partir de 450 euros par semaine, linge et ménage compris, à 300 mètres des pistes.

**Par la route** : autoroute → Albertville, RN 90 → Bourg-Saint-Maurice, départementale 119 → Les Arcs.  
**En train** : gare de Bourg-Saint-Maurice à 16 km. Prendre ensuite un car jusqu'aux Arcs.

■ Vous êtes quatre personnes (deux couples). Vous voulez passer une semaine aux Arcs (la deuxième semaine de mars). Choisissez la formule la plus économique. Envoyez un mail pour réserver (adresse e-mail : [www.airpur.com](mailto:www.airpur.com)).



Corrigé

« Nous voudrions réserver un studio-cabine pour quatre personnes pendant la deuxième semaine de mars. Merci de confirmer par mail notre réservation. »

La formule la plus économique pour eux est celle de la résidence.

2.

## SOFIATOURS, LE SPÉCIALISTE DE LA TURQUIE

Savez-vous que la Turquie est le berceau de toute notre civilisation ?  
C'est en Turquie que se trouvent Troie, Ephèse, Millet... et bien d'autres sites archéologiques.

Venez les découvrir grâce à nos circuits « Une semaine de rêve, tout compris ».

Un exemple : le circuit « Antoine et Cléopâtre » qui vous emmènera le long de la Côte turquoise d'Antalya à Tarsus, la ville où Antoine et Cléopâtre se sont vus pour la première fois, puis de Tarsus à Nemrut Dag, où vous admirerez les statues géantes de ce sanctuaire. De là, vous irez en Cappadoce, région unique au monde avec ses « cheminées de fée » et ses églises byzantines, avant de retourner vers Antalya et ses plages merveilleuses.

SOFIATOURS Partout en Turquie, nos équipes vous accueillent, vous conseillent et vous accompagnent.

Une semaine  
tout compris  
à partir de  
540 euros

Vous lisez cette publicité pour les voyages SOFIATOURS. Vous êtes intéressé par le circuit *Antoine et Cléopâtre* mais vous désirez plus d'informations (le calendrier des départs, le climat, les prix selon la saison, les conditions de transport, la catégorie des hôtels, le change, les dépenses supplémentaires, etc.). Vous voulez partir en mai ou en juin. Vous habitez à Paris et vous ne connaissez pas du tout la Turquie.

■ **Pour vous-même, notez les questions que vous voulez poser au voyageur. En voici deux. Proposez-en d'autres.**

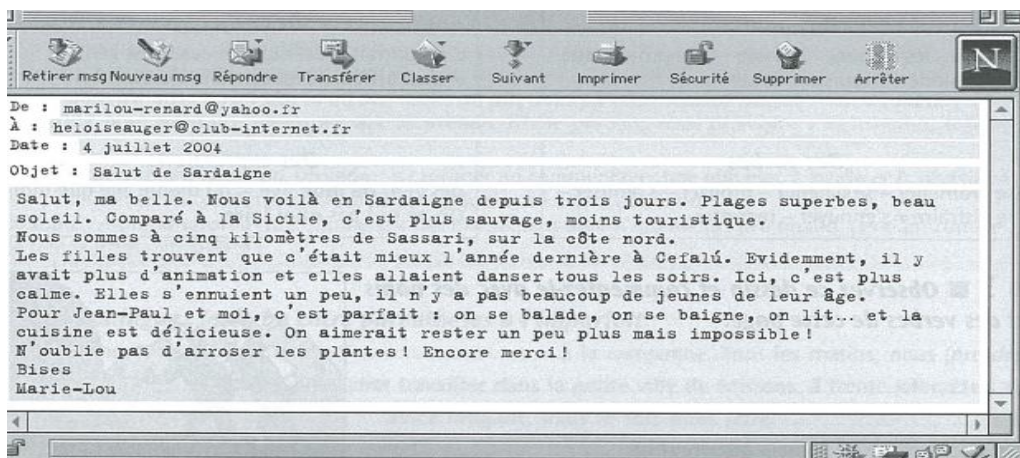
- a) Est-ce qu'il faut un visa pour entrer en Turquie ?
- b) De Paris, quels sont les jours de départ ? Est-ce qu'il y a un seul départ par semaine ou deux ou trois... ?
- c) .....

Corrigé

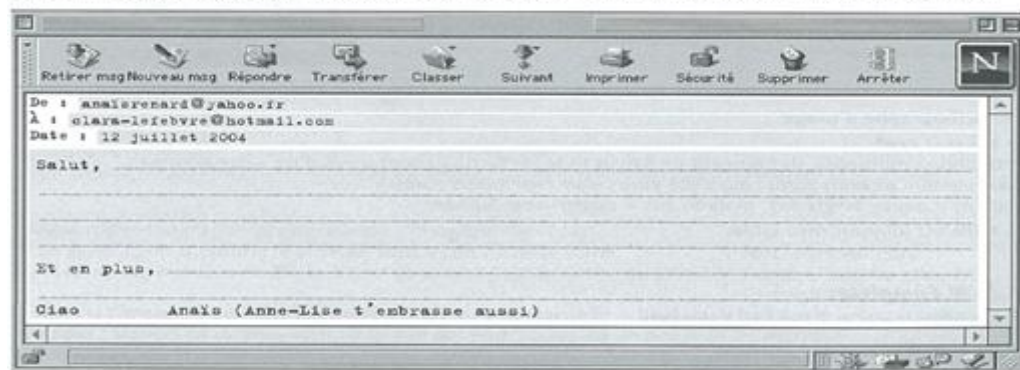
Est-ce que tous les voyages se font en autocar ? –  
Quels sont les prix en mai et en juin ? – Est-ce que le  
guide parle français ? – En mai, quel temps fait-il ? Quelle  
est la température moyenne à Antalya ?

Thème 3 → « Vive les vacances ! »

Objectifs : Décrire un lieu/Comparer deux lieux/Exprimer son opinion sur un lieu.



■ Vous êtes Anaïs, la fille de Marie-Lou et de Jean-Paul. Vous écrivez un petit message à votre amie Clara. Vous lui expliquez pourquoi vous vous ennuyez un peu en Sardaigne et vous lui dites pourquoi les vacances de l'année dernière en Sicile étaient plus amusantes.



Corrigé

Par exemple : Salut, ça va ? Ici, ce n'est pas très drôle,  
c'est un coin perdu, on ne sait pas quoi faire.  
Le soir, c'est nul : il n'y a rien. L'an dernier, c'était cent  
fois mieux. On s'est vraiment amusées mais cette  
année!!! Ciao, Anaïs.

## Expression écrite

Unité V → « Faits divers »

Thème 1 → « Journée de rêve ou de cauchemar ? »

Objectifs : Raconter qqch/Se situer dans le temps/ordonner un récit.

1.

40 <sup>e</sup> semaine		du 27 septembre		au 3 Octobre		SEPTEMBRE - OCTOBRE 2004	
<b>Lundi 27</b>				<b>Jeudi 30</b>			
8		14	TUR	8		14	
9		15		9	Venise	15	
10	R. V. avocat	16		10		16	RV Marcò B.
11		17		11		17	Vol AF
12		18		12	Allitalia, vol 233	18	352
13	déjeuner Wilson	19		13		19	
<b>Mardi 28</b>				<b>Vendredi 1<sup>er</sup></b>			
8		14	B.P.	8		14	
9	Rome - AF 204	15		9	RV Bellochio & Wilson	15	
10		16		10		16	RV Romi
11		17		11	déjeuner Takada	17	opéra Bastille
12	RV Pantalone	18	Vol AF 432	12		18	
13		19		13		19	
<b>Mercredi 29</b>				<b>Samedi 2</b>			
8		14		8		14	
9		15		9		15	
10		16	RV Siegf BRT	10	sym	16	
11	RV S <sup>te</sup> Ricard	17		11		17	
12		18		12		18	
13	déjeuner dentiste	19		13		19	
Notes				<b>Dimanche 3</b>			

■ 1 ■ Le propriétaire de cet agenda est un homme ou une femme ? ..... Pourquoi ?

À votre avis, quelle est sa profession ? .....

Comment l'imaginez-vous ? .....

2.

Le week-end dernier, Manuela et John sont allés à Amsterdam en bus. Ils sont partis le vendredi soir de Paris. Ils sont passés par la Belgique et ils sont arrivés le lendemain matin vers sept heures. Ils étaient un peu fatigués parce que le car n'était pas très confortable. Mais l'ambiance était très sympathique : il y avait des jeunes de tous les pays ! Ils sont allés au musée Van Gogh et au Rijksmuseum où ils sont restés toute la journée. Le dimanche, ils se sont promenés en bateau sur les canaux. Il faisait très beau, c'était magnifique. Le rendez-vous pour le départ était à 22 h 30 devant la gare mais six personnes sont arrivées en retard et le bus est parti à 23 h 30 seulement. Ils sont arrivés à Paris lundi matin, à sept heures. Manuela est allée directement à son cours de biologie et John est allé se coucher : il était mort de fatigue !

A. A votre avis, Manuela et John sont :

- Etudiants à Paris.
- Touristes en visite en France.
- Profs de dessin.

3.

<p><b>CARNAVAL DE NICE ET FÊTE DES CITRONS DE MENTON</b></p> <p>21 février : départ de Paris à 19 h          22 février : arrivée à Nice à 9 h          matin : promenade dans Nice          après-midi : Carnaval (bataille de fleurs, corso, etc.)</p> <p>23 février : départ pour Monte-Carlo et Monaco          après-midi : fête des citrons à Menton          17 h : départ pour Paris          24 février vers 7 h : arrivée à Paris</p>	<p><b>DES CITRONS DE MENTON</b></p> 	<p><i>Ils sont partis le 21 février</i></p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
---	---	--

Corrigé

Ils sont arrivés le 22 au matin, ils se sont promenés dans Nice toute la matinée et, l'après-midi, ils ont assisté à la bataille de fleurs du Carnaval. Le lendemain matin, ils sont allés à Monte-Carlo et à Monaco puis ils ont passé l'après-midi à Menton, à la fête des citrons. Ils ont repris le train pour Paris à 17 h et sont arrivés à Paris le lendemain très tôt.

4.

<p><i>Une journée catastrophique</i></p> <p>Hier, c'était une journée catastrophique pour tout le monde. D'abord, Lucas ne s'est pas réveillé à l'heure. Il est parti sans déjeuner et il est arrivé en retard au bureau. Moi, je suis partie à l'heure. Bien sûr, comme d'habitude, l'ascenseur était en panne. Et nous habitons au sixième étage ! En descendant, je suis tombée dans l'escalier. Impossible de me relever ! Je suis restée là un bon moment sans</p>	<p>pouvoir bouger. Finalement, ce n'était rien, j'ai un très gros bleu, c'est tout. Enfin, je suis remontée à la maison et je me suis recouchée. Quand les enfants sont revenus de l'école, le soir, ils se sont disputés. Ils étaient absolument insupportables. Lucas est rentré d'une humeur de chien : le dîner n'était pas prêt, la maison en désordre. Et moi, j'avais mal partout ! Quelle journée !</p>
---	---

■ **À votre avis... Répondez par oui ou non en justifiant votre réponse.**

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| a) C'est la mère de famille qui parle. | Oui/Non parce que ..... |
| b) La famille habite un appartement.   | Oui/Non parce que ..... |
| c) Lucas a un caractère facile.        | Oui/Non parce que ..... |

■ **Vous êtes Lucas. Vous racontez cette journée selon votre point de vue.**

.....

.....

.....

.....

.....

Corrigé

que jamais ! Quelle vie !

Bien sûr, ce sacré réveil n'a pas sonné, je n'ai même pas eu le temps de boire un café ! J'ai eu une journée épouvantable et le soir, quel spectacle : ma femme au lit, la maison en désordre, rien de prêt pour le dîner. Elle aurait pu me passer un coup de fil ! Et en plus, bien sûr, les enfants étaient pires que jamais !

A. Oui, (Elle dit « quand les enfants sont rentrés... »)  
 B. Oui, (Ascenseur, 6<sup>ème</sup> étage)  
 C. Non, (Une humeur de chien).

**Thème 2** → « Où étiez-vous le 22 juin à 15 heures ? »

**Objectifs :** Raconter qqch/Se situer dans le temps/Ordonner un récit.

1.

■ À partir des éléments suivants, racontez la journée de Stéphane Dubuisson.

Agenda		Agenda
7 h = lever, petit déjeuner		14 h = rendez-vous avec Marc Dupin (EVL)
7h30 = gymnastique		15 h = discussion dossier Leblanc
9 h = arrivée au bureau		18 h = RV Louis F. 95, bd Saint-Jacques
9h-13 h = travail		20h30 = Hippopotamus Clichy
13 h = déjeuner à la cantine		22 h = RV Sonia - Safari-Club

Corrigé

Il s'est levé à sept heures, a déjeuné, puis il a fait un peu de gymnastique comme tous les matins.

Il est parti au bureau où il est arrivé à neuf heures juste. Il a travaillé jusqu'à une heure puis il a déjeuné à la cantine avec quelques collègues. L'après-midi, après son rendez-vous avec Marc Dupin, il a discuté avec son directeur à propos d'un dossier délicat. Le soir, à six heures, il avait un rendez-vous au quartier latin. Il a dîné seul à l'Hippopotamus puis a retrouvé son amie Sonia au Safari-Club.

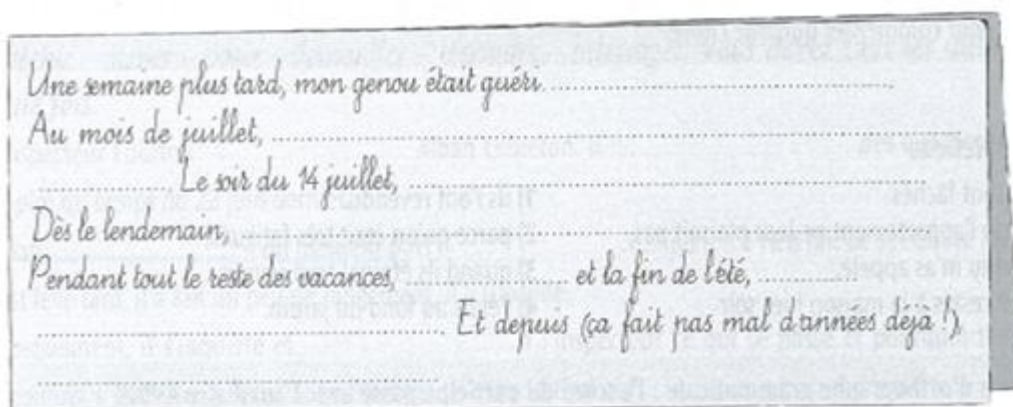
2.

En 1998, je vivais à Bordeaux. J'étais étudiant en sciences économiques et j'habitais chez mes parents. Le week-end, avec des amis, nous allions au bord de la mer. Mon copain Loïc avait un bateau et nous faisions de la voile ensemble. C'est cette année-là, en 98, que j'ai rencontré Marie-Lou.

Un jour, en montant sur le bateau, j'ai glissé et je me suis blessé au genou. Comme j'avais mal, je suis entré dans une pharmacie pour acheter une pommade. Et là, j'ai vu la plus belle fille du monde ! Elle travaillait dans cette pharmacie comme stagiaire. C'est elle qui a soigné mon genou. C'était en juin, je m'en souviens bien. Et voilà comment tout a commencé.

Marc

■ **Continuez cette histoire en utilisant les repères temporels.**



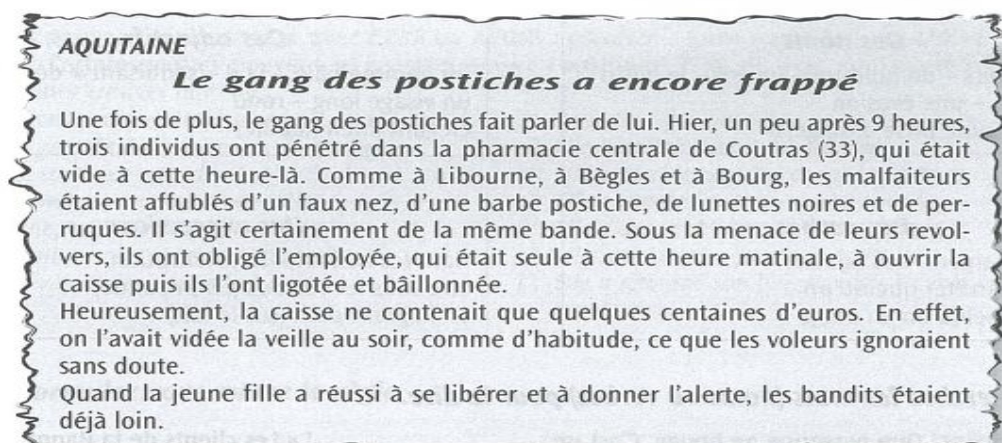
Corrigé

Je pensais quelquefois à cette fille/... Je suis retourné à Arcachon, au bord de la mer/... Je l'ai revue dans un café, par hasard/Je l'ai appelée/nous sommes vus, revus, aimés/nous avons décidé de vivre ensemble/Marie-Lou et moi, ça dure !

**Thème 3** → « Nouvelle attaque d'une pharmacie »

**Objectifs :** Raconter un événement au passé/Préciser les circonstances d'un événement/Commenter qqch.

1.



- Relevez les termes qui désignent les protagonistes de ce fait divers.

Elise Brunoy, l'employée de la pharmacie : ...

Les membres du gang des postiches : ...

2.

■ Vous êtes Élise Brunoy : vous faites une déclaration à la police. Complétez.

« Il était un peu plus de 9 heures. Monsieur Ferran, mon patron, n'était pas encore arrivé. J'étais en train de ranger un peu la pharmacie quand ..... Ils m'ont demandé ..... Je ne voulais pas mais ..... Alors, ..... Ensuite, ..... Quelques instants plus tard, j'ai réussi à me libérer et ....., mais bien sûr les bandits étaient déjà loin! »

Corrigé

...quand trois hommes sont entrés. Ils m'ont demandé d'ouvrir la caisse. Je ne voulais pas mais ils m'ont menacée. Alors, j'ai ouvert. Ensuite, ils m'ont ballonnée et ligotée puis ils sont partis. [...] à me libérer et j'ai appelé à l'aide...

3.

■ Cherchez les mots (noms ou verbes) pour le dire.

« Haut les mains! Que personne ne bouge. C'est un .....! » Les clients de la Banque du Sud en tremblent encore!

Hier après-midi, vers trois heures, deux hommes masqués ont ..... dans cette petite succursale de la rue Thiers. Sous la ..... de leurs armes, ils ont contraint les personnes présentes à se coucher à terre. Puis ils ont obligé le caissier à ouvrir les coffres-forts. En une dizaine de minutes, ils ont ..... pour plusieurs dizaines de milliers d'euros de bijoux. Ils sont repartis avec leur ..... Ils ont ..... en ..... le caissier, qu'ils ont relâché deux heures plus tard, en pleine campagne.

4.

■ Construire et étoffer un récit

Voici le squelette d'une histoire. Elle n'indique que les faits, les événements (au passé composé, donc). À vous de la développer en ajoutant des descriptions, des commentaires, des explications... à l'imparfait. Laissez aller votre imagination!

Samedi dernier, j'ai décidé d'aller faire des courses au supermarché, ..... J'ai acheté de la viande, des fruits, des légumes, etc.  
J'ai eu soudain l'idée d'aller faire un tour au rayon des bijoux.  
Un homme s'est approché de moi.  
Les vigiles\* du magasin sont arrivés et m'ont dit de rendre ce que j'avais volé. Horreur!  
ils ont refusé de me croire. Je leur ai expliqué la situation mais  
ils m'ont amené(e) au commissariat de police où j'ai passé deux heures avant de pouvoir rentrer chez moi.



Corrigé

Par exemple : (1) J'avais besoin de mille choses, le réfrigérateur était vide – (2) Je pensais que mes amis Robinson venaient dîner le lendemain et qu'ils appréciaient les bonnes choses – (3) J'avais envie de penser à autre chose qu'à la nourriture – (4) Il avait un air très bizarre – (5) Il y avait un bracelet en or dans ma poche – (6) Ils étaient sûrs de tenir le/la coupable.

5.

■ À partir des éléments suivants, racontez en quatre ou cinq lignes (au passé composé) la vie de Jean B. ... /6

- 1913 : naissance à Reims (Marne)	- 1937 : grade de quartier-maître
- 1918 (janvier) : mort au front de son père	- 1945 : grade de second-maître
- 1918 (juin) : naissance de sa sœur, Odette	- 1946 : mariage avec Brigitte S.
- 1931 : engagement dans la marine	- 1951 : mort d'une insolation à Casablanca (Maroc)

Jean B. ....

.....

.....

.....













Corrigé

Jean B. est né à Reims en 1913. Plus tard, son père est mort à la guerre, quelques mois avant la naissance de sa petite sœur. À dix-huit ans, il s'est engagé dans la Marine où il est passé quartier-maître en 1937 puis second-maître en 1945. C'est en 1946 qu'il a épousé Brigitte. Hélas, cinq ans plus tard, il est mort d'une insolation.

Expression écrite II

I.

# LES RESCAPÉES

<p>Quand je vois comment ma mère m'a élevée je me dis que si j ne suis pas schizophrène c'est un véritable miracle...</p> 	<p>tu as vu "Family life"? eh bien chez moi c'était dix fois pire! moi je suis une infirme à la face de Bruno Bettelheim</p> 	<p>ma mère a vraiment fait tout ce qu'il fallait pour que je sois autistique moi aussi</p> 
<p>à un mois d'âge ma mère me mettait sur le pot et elle m'attachait les mains pour ne pas que je suce mon pouce...</p> 	<p>ma mère estimait qu'on ne doit jamais prendre un enfant qui pleure parce que ça lui donne de mauvaises habitudes...</p> 	<p>mon père m'enfermait sous l'escalier dans le placard à balais pendant des heures! moi j'étais attaché au pied de la table avec un brin de laine...</p> 
<p>et bien sûr ma mère en rajoutait dans l'abnégation de façon à me culpabiliser un maximum... ma mère pleurait quand je me disputais avec mon frère...</p> 	<p>mes parents ont divorcé quand j'avais huit ans et on m'a collée chez une tante Cinglée qui collectionnait des corsets... Comment ça?</p> 	<p>ben une collection de corsets quoi, comme d'autres collectionnent les timbres... il y avait le corset d'Anne de Beaujeu et le bruc qui allait avec ce devait être marrant! tu parles!</p> 
<p>je n'ai pas eu l'ombre d'une information sexuelle! information sexuelle, tu rigoles? je me demande comment je ne me suis pas retrouvé hôte d'accueil à Beyrouth...</p> 		<p>normalement on devrait être anormales! BRETECHER</p> 

Ces deux femmes, qui ont été élevées par leurs [ ], se plaignent de l'éducation qu'elles ont [ ].

La femme aux cheveux [ ] raconte à son amie que sa mère, qui ne voulait pas qu'elle suce son [ ] à [ ] d'âge, lui attachait les [ ], et son père, quand elle [ ], l'enfermait sous l' [ ] dans le placard à balais pendant [ ]. Après le [ ] de leurs parents, ce qui a eu lieu quand elle avait [ ] ans, elle a été placée chez sa [ ], qui collectionnait des [ ], comme d'autres collectionnent des [ ], signale-t-elle.

Quant à la femme aux cheveux [ ], elle a été élevée par ses [ ], qui n'ont pas divorcé, semble-t-il, mais elle ne trouve pas que l'éducation qu'elle a reçue [ ] que [ ] de son amie: sa mère ne la prenait pas dans les [ ] quand elle pleurait, parce qu'elle pensait que cela donnait de [ ], et on l'attachait au pied d'une [ ] avec un brin de laine. Sa mère d'autre part [ ], quand elle se disputait avec son [ ].

Elles trouvent qu'après le traitement qu'elles ont reçu de la part de leurs parents elles [ ] être [ ].

<http://platea.pntic.mec.es/~cvera/bds/hotpot/bretecher.htm>

II.

## Le résumé



### Les 7 règles du résumé et leur explication

Contentin-Rey (1992) expose les règles de base du résumé de texte d'après un texte officiel français. En français, pour bien réussir un résumé, il faut respecter 7 règles.

Pour lire ces règles, leur explication, pour savoir comment procéder afin de préparer le résumé, vous pouvez lire l'article ci-dessous.

Dans le résumé français, il faut respecter les **7 règles** :

1. [Réduire le texte au quart environ](#) (avec une tolérance de plus ou moins 10 %).
2. [Ne pas changer le système d'énonciation](#) (c'est-à-dire la personne de celui qui parle).
3. [Reformuler différemment](#), avec vos propres mots, les idées essentielles.
4. [Le résumé doit être concis](#), correct et il ne doit pas déformer les propos de l'auteur, en les interprétant par exemple.
5. [Respecter l'enchaînement logique](#) de l'auteur (donc le résumé est linéaire, disons paragraphe par paragraphe, en fonction des concepts exprimés).
6. [Interdiction d'ajouter des commentaires personnels](#) (ex : l'auteur dit que... dans le texte, il y a...)
7. Indiquer le nombre de mots utilisés.

### Comment réduire le texte au quart

Pour réduire le texte au quart environ (avec une tolérance de plus ou moins 10 %), il convient de compter les mots du texte de départ. Voici une technique :

Combien de mots à la 1<sup>ère</sup> ligne ? 10

Combien de mots à la 2<sup>ème</sup> ligne ? 11

Combien de mots à la 3<sup>ème</sup> ligne ? 9

Si toutes les lignes sont à peu près de la même longueur, je me base sur ces trois lignes, sinon j'en compte d'autres au hasard. En moyenne, je peux dire que chaque ligne a 10 mots.

Combien de lignes y a-t-il dans tout le texte ? 50

$50 \times 10 = 500$  mots.

Mon texte de départ a 500 mots.

Le résumé correspond à  $\frac{1}{4}$  du texte de départ :

$500 / 4 = 125$  mots.

Le résumé doit donc avoir 125 mots + ou - 10%.

$125 + 10\% = 125 + 12,5 = 137,5$  mots

$125 - 10\% = 125 - 12,5 = 110$  mots.

Mon résumé doit avoir entre 110 et 137 mots.

### **Ne pas changer le système d'énonciation**

Si l'auteur emploie la 3<sup>ème</sup> personne du singulier, le résumé doit la garder. En ce qui concerne les textes à la 1<sup>ère</sup> personne, les manuels conseillent soit de la garder, soit de la modifier à la 3<sup>ème</sup> personne.

### **Reformuler différemment, avec vos propres mots, les idées essentielles**

Il est interdit de reprendre des expressions ou des phrases entières du texte, sauf les mots-clés s'ils n'ont pas de synonyme. La contraction utilise le vocabulaire du texte (éviter la recherche abusive des synonymes).

Il faut comprendre ce qui est essentiel et ce qui est superflu. Eliminer l'accessoire :

– ce qui appartient au style particulier du texte : répétition de formules, emphase, interjections... (la contraction conserve la thèse et non pas l'écriture),

– ce qui appartient au discours marginal du texte : exemples isolés, citations, anecdotes... (la contraction conserve une démonstration et non pas des procédés d'explication)

### **Le résumé doit être concis**

Le résumé doit être correct et il ne doit pas déformer les propos de l'auteur, en les interprétant par exemple.

Il faut respecter l'intention de l'auteur (raconter, informer, démontrer, convaincre) sans apporter de jugement personnel. Le style et le type de langage utilisé doivent être adéquats au ton et au type du texte à résumer.

### **Respecter l'enchaînement logique de l'auteur**

Le résumé est donc « linéaire », disons paragraphe par paragraphe, en fonction des concepts exprimés)

Pour ce faire, il faut auparavant diviser le texte en séquences exprimant chacune un concept. Il faut respecter l'ordre choisi par l'auteur et ajouter les connecteurs logiques, les mots de liaison adéquats.

Eviter absolument le morcellement : l'absence de liens logiques entre les phrases ou entre les paragraphes.

### **Interdiction d'ajouter des commentaires personnels**

Beaucoup d'élèves écrivent des phrases telles que : « l'auteur affirme que... », « dans le texte, il y a... » En français, c'est rigoureusement interdit ! Les opinions personnelles ne sont pas admises.

## **Procédure à suivre pour bien résumer :**

### **Première lecture : l'approche globale du texte**

#### **1. Lire intégralement le texte.**

Signaler éventuellement en marge du texte, par un point d'interrogation, un passage mal compris, mais ne pas s'y attarder avant d'avoir lu tout le texte.

#### **2. Se poser les questions essentielles.**

- De quoi le texte parle-t-il ? Quels sont les thèmes principaux ?
- Comment l'auteur en parle-t-il ? Quel est le ton du texte ? (exposition de faits, défense d'un point de vue personnel...)
- Quelle est l'intention générale de l'auteur ?

### **Deuxième lecture : l'analyse du déroulement du texte**

– A l'aide d'un crayon, tracer une double barre verticale entre chaque unité de sens, entre chaque concept. Cela correspond au développement d'une idée directrice avec des arguments et des exemples... Cela peut correspondre à un ou plusieurs paragraphes visuels, mais pas nécessairement.

– Entourer les mots de liaisons, les connecteurs logiques,

- Ajouter les connecteurs logiques implicites dans la marge, c'est-à-dire ceux que l'on comprend mais que l'auteur ne formule pas,
- S'assurer que l'on comprend parfaitement toutes les parties du texte.

### Troisième lecture : la mise en évidence de l'essentiel

- Souligner pour chaque unité de sens l'idée directrice et les expressions-clefs qui mettent en évidence chaque argument, mettre entre parenthèses les exemples, images, digressions... Mais conserver les exemples ayant valeur de démonstration.

### Constituer un tableau pour schématiser le plan du texte

N° du paragraphe	Lignes	Titre	Développement
§ 1	de la ligne... à la ligne...		
§ 2	de la ligne... à la ligne...		
§ 3	de la ligne... à la ligne...		

### Compléter le tableau

- Ecrire pour chaque unité de sens un titre reprenant l'idée directrice. Les titres ne doivent pas être trop brefs : ils doivent comprendre tous les sous-titres éventuels, toutes les informations utiles à l'expression du concept.
- En regardant seulement nos titres, on devra rédiger le développement avec nos propres mots, sans regarder le texte. Cela permettra de ne pas reprendre des phrases du texte. Le développement, c'est en quelque sorte notre résumé auquel il faudra ajouter les mots de liaison.
- Ajouter les connecteurs logiques au début de chaque unité de sens.

### Vérifier la reformulation

- Avons-nous respecté le sens ? Pas d'approximation ni de formules vagues.
- Notre style est-il vraiment personnel ? Avons-nous repris des expressions du texte ?
- Le système d'énonciation est-il le même ?
- Eliminer les phrases du style : « l'auteur dit que, ce texte parle de... »

### Rédiger le résumé

- Recopier notre partie développement en y ajoutant les connecteurs logiques.

### Compter le nombre de mots

On compte le nombre de mots. Si notre résumé est trop court, probablement, nous avons omis de résumer certaines idées importantes. Si le résumé est trop long, vérifier la concision de nos propos

### **Relecture du résumé – spécial cohérence**

- On doit pouvoir comprendre parfaitement le résumé sans connaître le texte de départ.
- La disposition en paragraphes doit mettre en évidence le plan du texte.

### **Relecture du résumé – spécial grammaire**

- Je relis encore le résumé et pour chaque phrase je me demande : ai-je bien accordé le verbe avec le sujet ? Ai-je bien accordé les noms, les adjectifs et les articles ensemble ?
- Supprimer les éventuelles répétitions, redondances

### **Ecrire le nombre de mots**

Recompter la version finale et écrire le nombre de mots utilisés.

<https://lewebpedagogique.com/ressources-fle/production-ecrite/le-resume/>



### III.

## La synthèse – 1h30 – 220 mots

### 1. Organiser son temps

Pré-lecture – 5 minutes = titres, chapeaux, sous-titres, illustrations

Lecture – 40/45 minutes = analyse et plan

Rédaction – 35/40 minutes

Relecture – 5 minutes = orthographe, accords, temps verbaux, ....

### 2. Savoir ce qu'est une synthèse

La **synthèse** consiste à recouper plusieurs documents dans le but d'écrire **un texte nouveau** où seront relatées les opinions de différentes personnes. Vous devrez **mettre en relation ces divers points de vue**. Vous devrez donc chercher les points communs et les différences. Il s'agit d'**informer le lecteur, qui n'a pas lu les documents et qui ne sait rien du sujet, de manière objective**.

S'il y a des mots que vous ne comprenez pas dans les textes, ce n'est pas un problème, aidez-vous du contexte pour en comprendre le sens global. Surtout ne tombez pas dans le piège du : « je paraphrase -ou pire – je recopie la phrase parce que je ne l'ai pas comprise et que je ne sais pas l'expliquer, ni la reformuler.

### Le texte doit être personnel, simple et cohérent.

#### • Personnel

Vous ne devez pas faire de copier-coller, **seuls les mots clés** pourront être conservés.

**Pas de phrases ni de passages d'un texte**. Pensez à la nominalisation ou l'adjectivisation et inversement.

Personnel ne signifie pas que vous devez donner votre opinion. Vous devez **rester objectif** : pas de « je » ni de « nous ».

- **Simple**

Vous devez **aller droit au but** : 220-230 mots c'est peu !

Il faut donc choisir des **mots justes et précis** pour exprimer une pensée parfois complexe.

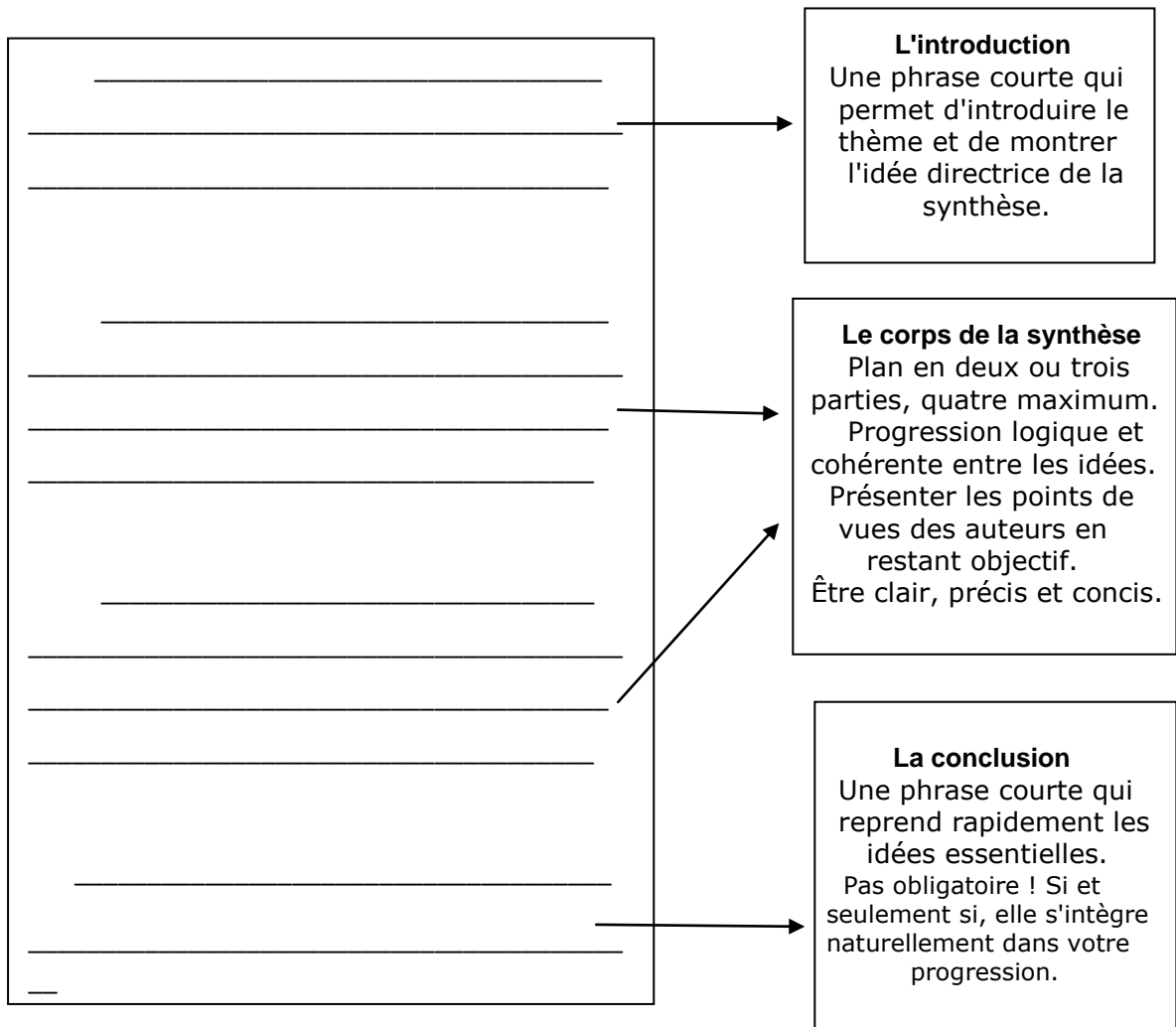
- **Cohérent**

Vous ne devez pas faire une liste des opinions. Celles-ci doivent être mises en relation de manière **logique et structurée**.

Vous devez **articuler vos idées** à l'aide d'articulateurs logiques.

### 3. Mettre en forme la synthèse

#### Forme de la synthèse



#### 4. Analyser les textes avec de bons outils : des surligneurs et un tableau

**Première lecture** = cerner le thème général de chaque texte.

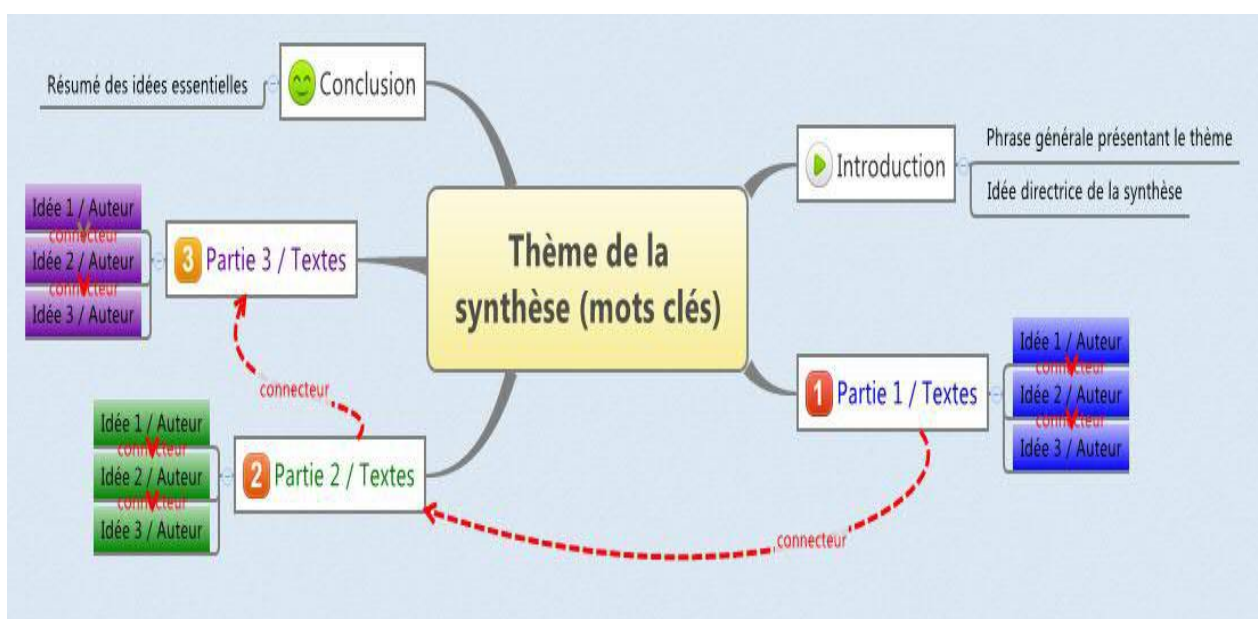
**Deuxième lecture** = surligner les mots clés qui pourront être réutilisés et les articulateurs logiques.

**Lectures suivantes** = repérer les idées principales et les arguments associés.

Pendant vos lectures, prenez des notes. Vous pouvez, par exemple, remplir un tableau.

Ensuite, dans le tableau, surligner les idées similaires ou proches, celles qui s'opposent ou encore celles qui sont différentes, mais que vous jugez importantes. Ce seront les idées à utiliser.

#### 5. Organiser le plan sous forme de carte heuristique ... ou non



#### 6. Rédiger la synthèse

Lorsque vous notez des idées ou des arguments **dans le tableau**, essayez de **reformuler les idées** ou bien d'**écrire sous forme de notes**.

**Attention !** Les exemples illustratifs ne doivent pas apparaître dans la synthèse, mais peuvent vous aider à comprendre le texte.

En revanche, les exemples argumentatifs peuvent être pris en compte. Ensuite, **ne rédiger qu'à partir du tableau**. Ce qui évitera tout risque de recopier des passages du texte !

Ne cherchez pas à écrire beaucoup. Avec un texte plus long, vous prenez le risque de faire plus de fautes. **Écrire davantage ne rapporte pas plus de points**.

## 7. Relire sa synthèse

Une étape à ne pas négliger. Prenez au moins **5 minutes** pour relire votre travail et **supprimer les erreurs** d'inattention que l'on fait quand on est stressé ou que l'on écrit vite. Ce serait bête de perdre des points sur des choses que vous savez faire.

## 8. Compter les mots et noter ce nombre sur la copie

Les **mots composés** et les **temps composés** comptent pour **1 mot**.

Un aller-retour = 2 mots

Je suis allée à Paris en train = 6 mots

ais.com  
e Garcia  
/07/2015